

# ROTTERDAMSCH E COURANT.



BUREAU: Hoogstraat, Wijk 10, N. 77.

De Abonnementsprijs is per drie maanden f 6 voor Rotterdam, en f 7 franco per post door het gehele Rijk.  
Behalve aan het Bureau der Courant kan men zich bij alle Boekhandelaars en Postkantoren Abonneren.  
Eenkele Nummers 10 Cents.

Geboorte-, Trouw- en Doodberigten van 1 tot 5 regelaars f 1.—  
Iedere regel meer ..... - 0.20  
Andere Advertentien per regel ..... - 0.20  
Grootte letters naar plaatsruimte. — Bij iedere Advertentie 45 Cents voor zegelregt en 1 Exemplaar der Courant.

## DE NOTA AAN HET RUSSISCHE HOF.

### II.

Het heeft velen verwonderd, dat ter gelegenheid der jongste interpellatie over de Poolse zaak, de Minister van Binnenlandsche Zaken niet in de Kamer verschenen is. Wel heeft de heer Groen zijn best gedaan om den tegenstander, met wien hij zoo gaarne eene lans breekt, uit zijn schuilhoek te lokken, doch het is hem niet mogen gelukken. Van waar die onthouding? Het doen van een zoo gewichtigen stap, als het zenden der beruchte nota naar St. Petersburg heeten mag, zal toch wel niet beschouwd moeten worden als eene daad van den Minister van Buitenlandsche Zaken al'een. Indien toch de interventie in eene aangelegenheid van algemeen Europeesch karakter niet iets is, waarvoor het gehele Kabinet aansprakelijk is, dan verklaren wij niet meer te weten welke zin voortaan aan het begrip van ministeriële homogeniteit moet gehecht worden. Demotie Groen was, hoe ook de voorsteller dit in den beginne zocht, te verbloemen, wel degelijk in hare strekking tegen het gehele Kabinet gericht, en ware zij aangenomen, dan zou het de afkeuring van de wijze, waarop het gemeend had zich tot het Russische Hof te moeten wenden, niet hebben mogen, noch kunnen overleven. Vreemd zou het dus voorzeker niet hebben kunnen heeten, indien de heer Thorbecke, de ziel van het Ministerie, daar was geweest om dat Ministerie te zuiveren van de blaam van onhandigheid en onbedachtzaamheid, daarop met volle handen geworpen en door de zwakke verdediging van den Minister van Buitenlandsche Zaken volstrekt niet weggenomen. Wij zien dan ook in de afwezigheid van het hoofd van het Kabinet niet anders dan eene poging, om het denkbeeld van solidariteit met den ondertekenaar der nota zoo veel mogelijk op den achtergrond te schuiven en de verantwoordelijkheid van den gedane stap en der gevolgen daarvan geheel op diens schouderen te doen nederkomen. Te vergeefs echter zou men bij eene dergelijke uitvlucht heul zoeken. Want alleen eene volslagene miskenning van de eischen van een parlementair Gouvernement kan de aansprakelijkheid loochenen van een Ministerie, uit welks boezem eene handeling voortkomt, die aanleiding geeft, dat de Staat als geheel, als lid van het Statenstelsel in eene quaestie van internationalen aard optreedt, en in zekeren zin verbonden wordt door het schenken zijner adhesie aan de opzigtens de Poolse zaak door een ander Gouvernement gevolgde politieke gedragslijn.

Het is waarschijnlijk, dat de Regering de groote sensatie, die de toezending der nota verwekt heeft, niet had verwacht. Zij wist dat de Poolse zaak hier te Lande populair is, en een woord ten gunste van het verdrukte volk tot den Russischen Keizer gericht door allen die liberaal denken, met genoegen zou worden vernomen. Voor de gevolgen der toezending eener nota behoefde zij dus niet beducht te zijn. Jammer, dat de ongelukkige aansluiting aan de Fransche nota het spel bedorven heeft. Want daardoor heeft de Regering van verschillende zijden, van waar zulks anders niet zou zijn geschied, oppositie uitgelokt, en heeft zij aan Rusland een antwoord in de pen gegeven, dat ongetwijfeld minder hooghartig zou zijn geweest, indien ons Gouvernement, in plaats van partij te kiezen, zich onpartijdig en zelfstandig tot de Regering van Keizer Alexander had gewend. Zoo als het antwoord thans luidt, kan men niet zeggen dat er reden bestaat er zeer blijde over te zijn. Ontdaan van zijne koel-beleefde vormen, maakt het den indruk alsof Prins Gortschakoff zeide: „Mijnheer van der Maesen, ik had mij met volle regt over uwe nota boos kunnen maken, omdat gij u bemoeit met iets wat u niet aangaat, doch daar gij het blijkbaar zoo kwaad niet hebt gemeend en in uwe nota zeer beleefde vormen hebt gebruikt, zullen wij het nu maar door de vingers zien.“ Rusland werpt, het is waar, aan allen, die zich mengen in de Poolse zaak, op meer of min duidelijke wijze, eene exceptie van niet-ontvankelijkheid tegen, doch de wijze waarop zulks geschiedt, is voor de eer en de eigenliefde dergenen aan wie de tegenwerping wordt gedaan, lang geen onverschillige zaak, en het is zeer waarschijnlijk, dat bij eene andere redactie der Nederlandsche nota ook een meer heusch antwoord zou zijn gegeven dan het thans ontvangene.

Het in deze zaak voorgevallene zij voor onzen Minister van Buitenlandsche Zaken en het gehele Kabinet eene les, om in het vervolg, waar men tegenover het buitenland optreedt, met voorzigtigheid

en tact te werk te gaan, daar men anders wel eens aanleiding zou kunnen geven tot moeilijkheden, waarover men te laat zich beklaagen zou.

### ROTTERDAM 30 Mei.

De Tweede Kamer der Staten-Generaal heeft heden de algemeene beraadslagingen voortgezet over het ontwerp der begroting van het Departement van Kolonien voor 1863. Nadat de heeren Schimmelpenninck, Mijer, de Meester en van Hunkelom nog het woord hadden gevoerd, tot toelichting van hunne verschillende gevoelens, heeft de Minister van Kolonien in het brede de verschillende sprekers beantwoord en o. a. gezegd, dat hij niet dan na rijp beraad handelen zal, maar Indië en Nederland als een geheel beschouwt en Indië naar billijke en reetvaardige wetten wenschte te doen regeren. Daarna hebben de heeren de Brauw, Mijer en van Nispen den Minister op nieuw beantwoord. Toen is de Minister van Binnenl. Zaken in het debat getreden, en heeft uitgeweid 10 over het debat in het algemeen; 20 de uitnodiging van den heer Groen om zijn advies uit te brengen, over hetgeen in de discussie eene leelijke insinuatie genoemd werd, en 30 over het koloniale vraagstuk in het algemeen, vooral in betrekking van de verhouding van het Ministerie tot den anderen tak van wetgeving. Hierop vroeg de heer Groen voor de vierde maal het woord, waartegen de heer Poortman zich met nadruk verklaarde; de Kamer besloot evenwel, met 33 tegen 28 stemmen, het woord aan den heer Groen te verleenen, die toen de beide Ministers beantwoordde. De Minister van Binnenlandsche Zaken wederlegde hierop nog nader den heer Groen. De algemeene beraadslagingen, alsmede die over § 1 zijn toen gesloten. Aanstaanden maandag voortzetting der discussien, over de onderdeelen.

Hoewel La Patrie ons gisteren mededeelde, dat de vooruitzichten tot regeling der Grieksche quaestie nog niet zoo veel belovend waren als men over het algemeen onderstelde, zegt Berlinkse Tidende in zijn jongste nummer dat de onderhandelingen in de laatste dagen zoo gevorderd zijn, dat eene onmiddellijke oplossing mag worden tegemoet gezien. Men zou het over de voorwaarden in het algemeen eens zijn, waarop Prins Willem den troon zou bestijgen, en het is dus zeer waarschijnlijk dat zijn vader het voorstel zal aannemen. De Engelsche Tory-bladen zijn evenwel nog geenszins deze meening toegedaan, en zij gelooven dat de afstand der Ionische eilanden, waartegen de conservatieven een heftigen strijd zullen voeren, de klip zal zijn waarop de onderhandelingen zullen stranden. Middelerwijl begint het er in Griekenland steeds verontrustender uit te zien. Aan een telegram ontleenen wij, dat men te Athene op nieuw eene revolutionnaire beweging heeft beproefd ten gunste van Bulgarië. En alhoewel men er in is geslaagd om haar met behulp van de militaire magt te bedwingen, valt het toch niet te ontkennen dat de onrust, zoowel daar als in de provincien, met den dag toeneemt, zoodat het voor het Voorloopig Bewind bijna onmogelijk wordt de teugels van het bewind in handen te houden.

In Pruisen nemen de zaken, zoo als trouwens te denken was, geen beteren keer. Verschillende kiesvergaderingen hebben zich met de houding der afgevaardigden volkomen tevreden verklaard, en het is te verwachten dat slechts een zeer gering deel der Natie het Ministerie zal steunen, zoo lang Pruisen gebannen is uit de rij der constitutionnele Staten om zich vast te klemmen aan het absolutisme, enigermate gewijzigd door het bureaucratisch beginsel; terwijl misschien het grootste gedeelte op de eenige wettige wijze daartegen zal protesteren: door te weigeren de belastingen te betalen, die in strijd met de Constitutie worden uitgeschreven.

Dezer dagen waren er te Londen weder geruchten verspreid, dat Frankrijk op nieuw bemiddelingsvoorstellen zou doen tusschen de Noordelijke en Zuidelijke Staten. Eene toevallige gelijktijdige reis van den Amerikaanschen gezant, den heer Adams, en den agent van de Zuidelijke Staten, den heer Mason, van Londen naar Parijs, schijnt tot dit ongegronde gerucht aanleiding te hebben gegeven.

Talrijk zijn voor heden weder de geruchten, die aangaande de plannen tot definitieve oplossing der Poolse quaestie worden verspreid. Wat het ene blad op den meest overtuigenden toon „uit goede bron“ tracht te verzekeren, wordt door het andere orgaan uit de hoogte tegengesproken. Het is redeneren in een cirkel, dat tot verwarde begrippen aanleiding geeft. Eene conferentie der vier Mogendheden, waarop over de mogelijkheid van een wapenstilstand zou worden beraadslaagd, schijnt het punt te zijn waar alles op draait. Welke zullen evenwel de gronden zijn voor deze conferentie? Ziedaar de groote, ja de eenige quaestie, die niemand tracht op te lossen. De Fransche bladen meenen evenwel dat, als de koorts der verkiezingen slechts voorbij is, het Kabinet der Tuileries wel meer spoed zal maken ten opzichte van deze aangelegenheid. Wij willen vertrouwen stellen in die verzekering en afwachten de dingen die komen zullen.

De pas geopende Zitting der Turijnsche Kamer belooft zeer belangrijk te zullen zijn. De heer Minghetti heeft verschillende wetsontwerpen aangaande financiële en administratieve aangelegenheden ingediend, terwijl hij den wensch te kennen gaf dat zij voor den 1 januarij 1864 mogten zijn in werking getreden. Aan de Correspondance Havas ontleenen wij berichten uit Puebla, loopende tot 23 april, aangebragt per Engelsche mailboot Tasmanian. In vele opzichten luiden zij, zoo als trouwens te verwachten was, gunstig voor de Fransche troepen; daarentegen zeggen de Engelsche bladen berichten te hebben ontvangen, als zouden de Franschen twee malen voor Puebla teruggeslagen zijn en daarbij 3000 dooden en gewonden verloren hebben. Het regensizoen was begonnen, en algemeene verslagenheid heerste onder de troepen.

## BUITENLAND.

### ENGELAND.

Londen 29 mei. — Het Lagerhuis hield gisteren hare eerste zitting na de Pinkster-vacantie. Op nieuw was het contract van den heer Churchyard, betrekkelijk de mailbooten tusschen Dover en Calais aan de orde, en werden talrijke pogingen in het werk gesteld om het nietig te doen verklaren en het Huis op het jongst genomen besluit te doen terugkomen. Eene motie door den heer Walpole met dit doel gedaan, werd na eene heftige oppositie van het Kabinet met eene meerderheid van 14 stemmen verworpen.

— Te Yarmouth was laatstleden zaterdag een acrobaat van beroep het slagtoffer zijner roekeloosheid. Na den top van het gedenkteeke voor den admiraal Nelson beklommen te hebben, wilde hij zich op den helm van het standbeeld Britannia nederzetten, maar verloor het evenwicht, stortte aan den voet van het gedenkteeke neder, en blies den laatsten adem uit.

— Uit Bombay meldt men dat het budget voor Engelsch Indië aldaar openbaar is gemaakt. Het overschot voor het dienstjaar 1862/63 is op £ 937,000, dat voor het dienstjaar 1863/64 op £ 815,000 geraamd. De invoerrechten op ijer zijn op 1 per cent, die op wijnen met 2 shilling per gallon, en de belasting op de inkomsten is op 1 per cent verlaagd. Eene som van 5 millioen ponden sterling is voor openbare werken bestemd.

— De berigten uit Mexico aangebragt per Tasmanian, die dezen nacht te Southampton is binnengekomen, deelen mede dat de Franschen twee malen voor Puebla teruggeslagen zijn.

Zij zouden daarbij 3000 man aan dooden en gewonden hebben verloren, aanzien bijna al de geblesseerden sterven.

Het regensizoen is begonnen.

De troepen zijn zeer ontmoedigd.

### FRANKRIJK.

#### PARIS 29 Mei.

(Particuliere Correspondentie.)

Ik kan u wederom over niet veel anders dan over verkiezingen iets nieuws schrijven. Mogen uwelezers mij nog voor dit maal goedgunstig verachtoonen, bij de gedachte dat de strijd nu binnen een paar dagen zoo goed als afgelopen zal zijn.

De Regering moet ernstig ongerust worden, en men gaat zoo ver van te beweren, dat graaf de Persigny niet de ontwerper zou zijn van den bekenden brief aan den prefect van het departement der Seine, tegen de candidatuur van den heer Thiers. Dit schrijven zou van een nog veel hooger geplaatst persoon zelf afkomstig zijn. Keizer Napoleon III moet zeer ontevreden wezen over de wending, welke de zaak der verkiezingen neemt, en de mannen in zijne omgeving moeten zich beijveren om te verwijzen naar hetgeen men thans ziet gebeuren, ten betooge van het gevaar dat er gelegen is in vrijzinnige concessien en te spoedigen vooruitgang. Bij gevolg moet men er zich op voorbereiden dat de teugels van het bewind, die sedert de laatste wijziging in onze Constitutie in sommige opzichten een weinig gevierd waren, op nieuw krachtig zullen worden ingetrokken, en de wetten in al hare gestrengheid en meest beperkte opvatting zullen worden toegepast.

Andemaal wordt verzekerd dat graaf de Persigny, dadelijk na den afloop der verkiezingen, de portefeuille voor binnenlandsche zaken zal nederleggen en den gezantschapspost te Londen weder zou aanvaarden.

Er is heden eene brochure in 't licht verschenen, welke ik u alleen noem om haar te qualificeren als eene onedele poging, ten einde de candidatuur van den heer Thiers langs allerlei kronkelwegen tegen te werken. Dit schotschrift heeft tot titel „Een Parijsch kiezer aan de kiezers van Parijs, Aix en Valenciennes“, en het is te hopen dat de schrijver kennis zal maken met de teregtzittingen der regtbank voor correctionele politiezaken.

In den aanvang wordt gezegd dat bedriegers het laten voorkomen alsof de heer Thiers de nationale eer zou vertegenwoordigen, maar openlijk behoort het uitgebaaid te worden, wat ieder reeds weet „dat in den naam van Thiers alleen dit ligt opgesloten: stilstand in het binnenland en vernedering in het buitenland.“

Daarop neemt de ongenoemde schrijver de uitvalen over van het Constitutionnel en de aanvallen, waaraan Thiers vijftien jaar geleden bloot stond van de zijde zijner toenmalige tegenstanders, zoodat de brief van minister de Persigny aan den prefect, een en ander doorspekt met de grofste beleedigingen.

Ik voor mij geloof intusschen niet dat de verkiezing van onzen grooten historisch-schrijver aan eenigen redelijken twijfel kan onderhevig zijn.

Voor 't overige neemt hier de onrust over den gang van zaken in Mexico als met ieder oogenblik toe. De Engelsche pakketboot Tasmanian moet ook depêches voor onze Regering hebben medegebragt, en men vreesd zeer dat Puebla den onzen ontsaggelijke verliezen zal gekost hebben.

Ik laat hier de circulaire van den heer de Montalembert aan de kiezers volgen, waarvan men moeilijk eene andere getuigenis kan afleggen dan dat zij kort, klaar en krachtig is.

„Ik vraag: minder belastingen en meer vrijheid; minder militiepligten en betere controle; minder arbitraire handelingen en meer verantwoordelijkheid; minder politie en meer discussie. Mijn geheele programma is vervat in drie woorden, welke zaken uitdrukken, even noodig voor het Land als voordelig voor de Regering: Vrede, spaarzaamheid en vrijheid.“

De gisteren door den Keizer in het bosch van Boulogne gehoudene revue over de Spahis en Turcos heeft de gespannen verwachting der toeschouwers niet bevreemdigd, die gehoopt hadden eene soort van spiegelgevecht door de Arabische ruiters met hunne fraaie paarden te zullen zien uitvoeren.

— De vice-admiraal Jurien de la Gravière, bevel-

hebber der Fransche zeemagt in de Golf van Mexico, is te Parijs aangekomen.

— In zoover de berigten gingen, die den 25 april Orizaba bereikt hadden, was er sedert de afzending der vroegere berigten geen gevecht voor Puebla geleverd. Het beleg werd door de Franschen voortgezet, en het gerucht dat zij teruggeslagen waren is valsch. Integendeel hadden zij den 19 april een voordeel bij den aanval op het Karmelietenklooster behaald, waaruit zij de Mexicanen met de bajonet verdreven. De belegeringswerken waren sterk gevorderd, en de bemagtiging der stad werd ieder oogenblik vooruitgezien.

— Volgens depêche uit Turijn van heden, heeft de nieuwe voorzitter der Kamer van Afgevaardigden, de heer Cassinis, eene redevoering gehouden en daarin doen uitkomen dat hij zijne benoeming beschouwde als eene hulde der Kamer aan de staatkundige wenschen en beginselen van graaf Cavour, wiens mededeider hij geweest is, welke verklaring met toejuiching begroet werd. Daarna droeg de Kamer hem de zamenstelling eener commissie van redactie voor het adres van antwoord op de troonrede op. De minister Minghetti diende verschillende wetsontwerpen betreffende financiële en administratieve zaken in, waarbij hij den wensch uitte dat deze wetten den 1 januarij aanstaande in werking mogten kunnen treden, en daardoor zoo spoedig mogelijk gevolg kunne worden gegeven aan de financiële plannen, met welke de Regering ten doel heeft Italië aan het vertrouwen te doen beantwoorden, dat het in Europa ondervonden heeft. Voorts zijn nog verscheiden stukken, op buitenlandsche aangelegenheden betrekkelijk, ingekomen.

— Berigten uit Konstantinopel reggen dat een aantal Thessalische officieren ontslag heeft genomen, om zich bij de Poolse opstandelingen aan te sluiten. Te Athene had in den nacht van 22 dezer eene oproerige beweging plaats, welke voortgang echter door de gewapende magt gestuit werd. Nog voortdurend hebben in de Grieksche provincien, ten gevolge van verstorving der openbare rust, arrestatien plaats. De Nationale Vergadering heeft een besluit uitgevaardigd, volgens hetwelk de Regering gepaste maatregelen tegen woelingen ten gunste van Koning Otto nemen moet.

— De Koningin van Spanje heeft bij besluit van 25 mei eene commissie benoemd voor het ontwerpen van een plan tot regeling van het Hofceremonieel, en van dat der leden van de Koninklijke Familie, zoodat buiten als binnen de paleizen. Aan het hoofd der commissie, die uit vijftien leden is zamengesteld, staat de President-minister, en onder de overige leden merkt men ook den aartsbischof van Toledo op, terwijl de markies de Sotomayor het secretariaat zal waarnemen. In de memorie waarbij de Ministers H. M. de benoeming eener zoodanige commissie aanbevelen, wordt hoofdzakelijk gewezen op het belang van het ceremonieel en der etiquette bij alle monarchale Regeringen, maar ook op de verschillende wijzigingen die zij, in den loop der tijden, bij het Spaansche Hof hebben ondergaan, en eindelijk op de noodzakelijkheid om daarin onderaual wijzigingen te brengen, ten gevolge van den nieuwen vorm dien de tegenwoordige constitutionele monarchie aangenomen heeft.

— Te Madrid zijn telegrafische berigten uit de Afrikaansche bezittingen van Spanje ontvangen, die zeggen dat de volmaaktste rust aldaar heerschte. De Mooren in de nabuurschap van Malaga bleven hunne werkzaamheden voortzetten, en zich de achting en het vertrouwen der Spanjaarden aldaar verwerven, aan welke zij aanvoer van allerlei soorten van levensmiddelen verschaften.

— Het Madridsch dagblad Epoca zegt: Reeds gewaagden de dagbladen van het voornemen om een gevolmagtigd Minister naar Mexico te zenden, zoodra de tijding ontvangen zal zijn dat, ten gevolge van het binnenrukken der Franschen in de hoofdstad, aldaar een bewind gevestigd zal zijn. Het lijdt bij ons geen twijfel of onze verstandige President-minister de Miraflores heeft te dien opzichte de meening van het Kabinet der Tuileries gepeild, en zal dien ten gevolge voor dien post een diplomaat kiezen die, na te Vera Cruz te zijn aangekomen, zich met het nieuwe, onder Franschen invloed gevestigd Gouvernement, in verband zal stellen, hetwelk de eerste stap tot eene door ons oprecht gewenschte overeenstemming zijn zou. Engeland zal denkelijk even zoo handelen, en onzes inziens is de goede verstandhouding der drie Mogendheden ten opzichte van Mexico even belangrijk als die van Europa ten opzichte van Polen.

### DUITSCHLAND.

Berlijn 29 mei. — Toen de president van het Huis der Afgevaardigden, de heer Grabow, eergisteren het Koninklijk slot verliet, riep de op het slotplein verzamelde menigte, grootendeels uit personen uit de meer beschaafde klassen bestaande, hem, met ontblooten hoofde, een driewerf herhaald: „Leve Grabow!“ toe, denkelijk als blijk van erkentelijkheid voor de treffende woorden met welke hij dien dag de Zitting van het Huis had gesloten.

De meeste Afgevaardigden zijn naar hunne haardsteden teruggekeerd, nadat de grootere liberale fractien zich eergisteren avond nog aan een gemeenschappelijke afscheidsmaaltijd hadden vereenigd, en verscheiden leden der partij van den Vooruitgang gisteren nog eene zamenpreking over wat in den eersten tijd zou kunnen voorvallen gehouden hadden.

Het gerucht wil dat het Ministerie voornemens is de budgetlooze Regering, ook zonder dat nog over het budget is beraadslaagd, nog bijna een jaar lang te laten voortduren. Althans volgens de feodale Correspondenz zou het Huis der Afgevaardigden eerst in januarij 1864 ontbonden worden, zoodat de nieuw te verkiezen Kamer eerst in april van dat jaar zou kunnen vergaderen.

Tot de gisteren, na het sluiten der Zitting, rondgedeelde gedrukte stukken behoort ook eene opgave van het aantal der bij het Huis ingediende adressen van adhesie en afkeuring, waaruit blijkt dat het getal der eersten, namelijk van die waarin de houding van het Huis wordt goedgekeurd, 318, met 359,222



ngen, dat der adressen van afkenning dier  
hij 9, met 4081 ondertekeningen, bedraagt.  
De gemenlijke vrijzinnige dagbladen van  
verschillende schakering heerscht eene zeldzame over-  
eenstemming ten opzichte van het sluiten der zittingen  
van den Landdag. Daarentegen waren de feodale  
dagbladen met verdubbelde hevigheid tegen het Huis  
der Afgevaardigden uit, welks adres, onder anderen,  
door de Kreuzzeitung een geschrift genoemd wordt,  
dat de uiterste grenzen der huichelaarij, der majesteits-  
belediging en des landverraads nadert, terwijl dat  
blad van de liberale drukpers zegt dat zij door eene  
kleine clique beziel en bestuurd wordt, en dat men  
aan hare uitspattingen paal en perk moet stellen.  
— Eene gisteren gehouden vergadering van kiezers  
uit het vierde kiesdistrict van Berlijn heeft heden hare  
volkomen overeenstemming met de houding van het  
Huis der Afgevaardigden en inzonderheid met het  
laatste adres daarvan betuigd, en haren dank aan de  
Afgevaardigden uitgesproken. De overige kiesdistricten  
houden in de volgende week insgelijks vergaderingen.  
— De hoofden van verschillende collegien van bestuur  
moeten weder aanschrijving bekomen hebben om toe  
te zien dat de Afgevaardigden, welke ambtearen  
zijn, na het sluiten van den Landdag, niet zonder  
verlof van hunnen post afwezig blijven.  
— Het gerucht bevestigt zich, dat al de proces-  
stukken, op de zaak der in het Groothertogdom Posen  
van de misdaad van hoog verraad beschuldigde Polen  
betrekkelijk, verdwenen zijn, zonder dat men ze op  
het spoor heeft kunnen komen. Die stukken waren  
te Posen onder bewaring des regters van instructie.  
**Weenen 27 mei.** — Een onzer Staatslieden, zoo  
althans verhaalt men, heeft deze dagen in een ver-  
trouwelijk gesprek de zeldzame bekentenis afgelegd,  
waarom Oostenrijk eigenlijk die groote Mogendheid is  
welke zich het meest tegen het houden van een  
Congres verzet. Daarvoor, zou hij gezegd hebben,  
heeft het openbare en geheime redenen. De openbare  
kan iedereen bevroeden. Oostenrijk ducht het opperen  
van hangende vraagstukken, die voor het oogblik  
door het Poolse naar den achtergrond zijn verschoven,  
en bij welke Oostenrijk ligtelijk in de minderheid zou  
kunnen blijven. Het Parijzer Congres toch is het  
uitgangspunt zijner nederlaag geworden. De geheime  
redenen bestaan eenvoudig hierin dat Pruisen, om  
uit zijne afzonderde stelling te geraken, het Congres  
wenscht en, zoo als te Weenen bekend is, te Sint  
Petersburg al zijnen invloed heeft aangewend om  
Rusland te nopen zich aan de uitspraak van een  
Congres te onderwerpen. Behelst het verhaal waar-  
heid, dan blijkt er uit dat de ijverzucht der beide  
groote Duitsche Mogendheden zich niet tot Duitschland  
alleen bepaalt, maar zich tot algemeen Europeesche  
belangen uitstrekt. Maar die ijverzucht zou aan beide  
wel eens duur te staan kunnen komen.  
— Graaf Rechberg, die voortdurend nog zoo onge-  
steld blijft dat hij zijne kamer niet verlaten kan, had  
heden een langdurig onderhoud met den Franschen  
gezant, hertog de Gramont.  
— Vorst Couza en zijne Gemalin zijn te Bucharest  
teruggekeerd. Gedurende zijnen geheelen togt is de  
Vorst, zowel in de steden als op het platte land,  
overal met de grootste geestdrift ontvangen. Men  
geloofte te Bucharest dat de Wetgevende Kamer eindelijk  
tot overweging van het plan eener geldleening van  
50 miljoen zal worden bijeengeroepen.

# Per Telegraaf.

**Londen 30 Mei.**  
The Daily News meldt, dat, aangezien lord Russell  
geweigerd heeft voldoening aan Brazilië te geven,  
de Braziliaansche gezant zijne paspoorten gevraagd  
en gekregen heeft, waardoor de diplomatieke be-  
trekkingen met dat land afgebroken zijn.  
**Parijs 30 Mei.**  
Eene circulaire van minister de Persigny, van 28 mei,  
aan de prefecten, zegt dat voor het eerst sedert het  
bestaan des Keizerrijks de partijen, welke de instel-  
lingen die Frankrijk zich zelf gegeven heeft vijandig  
zijn, die instellingen durven aantasten, maar dat zij,  
tegenover de volksstemming niet kunende ontkennen  
dat groote zaken tot stand zijn gebragt, thans de  
financien aanranden, die tot het tot stand brengen  
daarvan gestrekt hebben. Het land, zegt de Minister,  
zal zich evenwel niet laten misleiden.  
Het beleg van Puebla, zegt de Moniteur, wordt  
met kracht en voorzigtigheid voortgezet. Forey schreef  
den 19 april: de huizen vallen, na een geregeld beleg,  
achtereenlopend in onze magt. De Mexicanen, die  
onze contravooien wilden verontrusten, zijn in verschil-  
lende gevechten geheel op de vlugt gealagen. De  
gezondheidstoestand is zeer goed.  
**St. Petersburg 29 Mei.**  
Het Journal de Saint Petersburg neemt de procla-  
matie over, waarin, volgens de Czaar, de boeren in de  
Poolse-Russische provincien, in naam des Keizers,  
tot den moord worden aangezet, en voegt er dan bij  
dat het maar liever een sluijer zal werpen over wat  
genoemd Poolse blad als ernst en waarheid gelieft  
op te dissen.  
**Weenen 30 Mei.**  
De voorstellen van Frankrijk zijn heden alhier aan-  
gekomen; hun inhoud wordt geheim gehouden. Het  
berigt door een dagblad medegedeeld, dat de voor-  
stellen van Oostenrijk te St. Petersburg zouden zijn  
aangenomen, is valsch.  
**Turijn 30 Mei.**  
De stukken, door den Minister van buitenlandse  
zaken aan de Kamer medegedeeld, bevatten: 1. de  
correspondentie, gevoerd tusschen de Ministers Pa-  
solini en Visconti, met den heer Nigra, handelende over  
de betrekkingen van het Koninkrijk Italië met de  
Pauselijke Staten. Italië roept de goede diensten van  
Frankrijk in om de onwettige behandeling te doen  
ophouden, welke Italiaansche schepen ondergaan te  
Civita-Vecchia en Porto d'Anzo. Daar het Pauselijk  
gouvernement geen recht heeft laten wervaren aan  
de klachten van Italië, zal de Italiaansche minister  
genoodzaakt zijn tot represailles. De heer Pasolini  
wist voorts op eenige misbruiken, door het Paus-  
elijk gouvernement gemaakt ten opzichte van Itali-  
aansehe paspoorten. De heer Visconti ontwikkelt  
in eene nota van den 21 april het vraagstuk der  
rooverijen, en biedt aan de militaire overeenkomst  
van 11 september 1861 met Frankrijk te hernieuwen,  
ten einde die te onderdrukken. Hij roept de tusschen-  
komst van Frankrijk in tot verwijdering van Frans II  
uit Rome.  
De tweede serie dezer stukken betreft de Poolse  
questie, en bevat de instructien, door de heeren  
Pasolini en Visconti aan den heer Repoli gegeven;  
zij zijn overeenkomstig de instructien welke de Franse  
en Engelsche gezanten ontvangen hadden; — de nota  
van den heer Visconti van den 12 mei, in antwoord  
op de nota van Vorst Gorischakoff, welke door  
de dagbladen is bekend gemaakt. De Minister zegt  
daarbij dat het belang van Rusland niet kan  
vorderen, dat Polen voortdurend voor Europa eene  
oorsaak van ongerustheid blijve; dat het Gouver-

nement van Italië, in overeenstemming met de ver-  
bonden Mogendheden, de aanneming noodzakelijk  
acht van een stelsel, waardoor de oorzaken der rampen  
in Polen opgeheven kunnen worden. De overige  
stukken betreffen het incident met Zwitserland en  
de Servische questie.  
**Madrid 29 Mei.**  
Even als de veroordeelden te Granada, hebben ook  
die te Malaga verandering van straf ondergaan. Zij  
zullen uit het land gezet en naar Frankrijk gezonden  
worden.  
**New-York 20 Mei.**  
Grant heeft Jackson aan den Mississippi, achter Vicks-  
burg, bezet. Hij berigt dat de Zuidelijke Vicksburg  
ontnuind hebben en met hunne gevechte magt de  
Noordelijke bedreigen. De aanval der Noordliken  
op Charleston is aangevangen. Vallendighan zal ge-  
durende den oorlog gevangene worden gehouden. Banks  
heeft 18 regementen neersoldaten georganiseerd.  
**Londen 30 Mei.**  
Talk stil; in loco 43½ Oct./Dec. 46½. Wol. Donkoi  
leece 8 a 11½ d.  
**Liverpool 30 Mei.**  
Katoen. Heden zijn 3000 b. afgedaan.  
**Berlijn 30 Mei.**  
Rogge 45½, op levering 45½. Raapolle 14½,  
op levering 14½.  
**New-York 19 Mei.**  
Katoen. Middling 55½ c. Grannen. Meel 5 c.  
laver. Tarwe gevraagd, en Maïs 1 c. hooger. Goud  
agio 49½. Wissel op Londen 164 ¾.  
**Londen 30 Mei.**  
Geconsol. 3 pc. 92½. Rusland 1862 5 pc. 92½. Spanje  
Cert. 12½. Port. 1862 50. Mexico 35½. Venez. 25½.  
Ecuador 1 pc. 17½. Grieken 32½. Illin. Shares 68; dito  
Bonds 73. Wissel 3/4. Amst. 11,18.  
PARIS 30 Mei.  
Frankrijk 3 pc. 69,30; dito 4½ pc. 97,25; Credit  
Mobilier 1418. Fr. Oostear. Spoorw. 471; Russ. dito —.  
Spanje 3 pc. 51½; dito 2 pc. —. Italië —.  
**ANTWERPEN 30 Mei.**  
België 4½ pc. 100; dito 2½ pc. —. Oostear. Metall.  
5 pc. 67½; dito Nation. 71½; dito Credit Actien 445½.  
Spanje 3 pc. 50½; dito 2 pc. 47½. Credit Guillon —.  
**BERLIJN 30 Mei.**  
Oostear. Metall. 5 pc. 68½; dito Nation. 5 pc. 73½.  
Russ. Stiegl. 5de serie 89½; dito 6de ser. 96½; dito  
1862 5 pc. 92½; dito Nieuwe 3 pc. 58½. Wissel Amst.  
142½. Disconto —.  
**WEENEN 30 Mei.**  
Oostear. Metall. 5 pc. 75,80; dito Nat. 5 pc. 80,80.  
Frank-Actien 793; Credit-Actien 193. Lotes 1860 —.  
Fr. Oostear. Spw. 206. Wissel Londen 110,60. Disconto —.  
**FRANKFORT 30 Mei.**  
Oostear. Metall. 5 pc. 66½; dito Nation. 5 pc. 70½;  
dito Lotes 1860 —. Spanje 3 pc. 50½; dito 2 pc. 47½.  
Wissel Weenen 105½.  
**HAMBURG 30 Mei.**  
Rusland N. 3 pc. 56½. Spanje 3 pc. 48; dito 2 pc. —.  
Vereenb. volw. —. Wissel Londen 13,03½; dito Amsterd.  
35,75. Disconto —.  
**MADRID 29 Mei.**  
Spanje 2 pc. 48,95; dito 3 pc. 53,10.

# BINNENLAND.

**ROTTERDAM 30 Mei.**  
Dezer dagen maakten wij gewag van het plan tot  
het houden te deser stede van een gecostumeerden  
optoet, ter gelegenheid der feestelijke viering van het  
50jarig jubilé van Nederlands herkegen onafhan-  
kelijkheid. In dit N.º komt thans eene advertentie  
dienaangaande voor, waarop wij de aandacht vestigen.  
Door de commissie uit het Provinciaal Gerechtshof  
in Zuid-Holland zijn, na voldoende examen, als kan-  
didat-notarissen toegelaten de volgende heeren:  
Op donderdag 28 mei 1863: P. L. de Jongh van  
Arkel, 's Hage; C. A. T. J. van der Noorda, id.;  
H. P. Looijen, id.; J. van Leeuwen Az., Leyden;  
N. G. H. Kleyn van Willigen, Delft.  
Op vrijdag 29 mei: C. E. Last, 's Hage; C. E. P.  
Pauwels, id.; W. T. J. Fischer, Leyden; H. F. Hoijer,  
Rotterdam; mr. Jan Fortuyn Drooglever, Gouda.  
Op zaterdag 30 mei: H. F. Koervoets, Dordrecht;  
F. Meijer, Ouderkerk a/d. IJssel; A. M. van Rijnsoort  
van Meurs, Dordrecht; J. P. C. Jeekel, Alphen;  
J. A. van der Stok, Leyden.  
De hoogleeraar M. de Vries, te Leyden, is tot  
corresponderend lid der Koninklijke Belgische Akademie  
van wetenschappen en fraaije letteren benoemd.  
Gisteren is van de werf van den scheepsbouwer-  
ter Pop Smit, aan den Kinderdijk, te water gelaten  
het ijzeren barkschip Cornelia, groot circa 800 ton,  
gebouwd voor rekening van de heeren Louis Bienfait  
en Soon, te Amsterdam.  
**Gouda 29 mei.** — Gisteren avond werd alhier de  
jaarlijkse algemeene vergadering gehouden van leden  
en begunstigers der werkinrigting tot wering der  
bedelarij. Uit het verslag van heeren bestuurders bleek  
dat deze nuttige inrigting zich steeds in een bloeienden  
toestand mag verheugen, dat in het afgelopen jaar  
29,566 personen in het gebouw werden opgenomen,  
dat de ontvangsten hebben bedragen f 8181,93½,  
en de uitgaven f 7526,64½, terwijl door een spaarzaam  
en doeltreffend beheer nog een matig kasitaal in  
reserve is. Het getal contribuërende leden bedraagt  
ruim 500.  
**Dordrecht 29 mei.** — De ondernemers der gaz-  
fabriek hebben eene circulaire ter perse bezorgd, in  
antwoord op een aan hen gerigt adres tot verlaging  
van den prijs van het gaz. Zij zetten daarbij in het  
breede met cijfers uiteen de bezwarende omstandig-  
heden, onder welke zij hunne onderneming begonnen,  
daar het terrein, waarop hunne fabriek gebouwd is,  
geheel en op zeer kostbare wijze moest worden daarg-  
gesteld of duur moest worden aangekocht of gehuurd.  
Daar tegenover stellen zij de bevoegdheid om slechts  
tot 1872 pijpen in de straten te mogen leggen. Mogt  
het huurcontract met de stad of verlengd of op  
andere wijze voor hen verligt worden, alsdan zijn zij  
bereid den prijs met 20 pct. te verminderen. Tot dat  
doel roepen zij de algemeene medewerking bij de  
stedelijke regering in.  
**'s Gravenhage 30 mei.** — Mons. S. Oreglia S.  
de Stefano, nieuw benoemd nuntius van Z. H. den  
Paus bij het Nederl. Hof, vergezeld van zijnen secretaris  
den abt Vincent van Nutelli, zijn in de residentie aan-  
gekomen en aan het Hôtel Paulez afgestapt.  
— Naar men verneemt dat mons. Vecchiotti, die  
tot andere functien te Rome is benoemd, binnen eenige  
dagen de residentie verlaten.  
**Middelburg 28 mei.** — De handel in deze  
stad wacht in vele opzichten op de door den Minister  
van Binnenlandsche Zaken te nemen beslissing nopen,

de afslamming van het Sloe en het kanaal door  
Walcheren naar Vlissingen en zijne reede. De ver-  
wezenlijking van den Zeeuwschen spoorweg is, door  
de vertraagde werken aan het kanaal door Zuid-  
Beveland, terwijl men verder hier in alle onzekerheid  
moet voortleven, in de meening van velen meer dan  
oort verwijderd, vooral wanneer men het oog vestigt  
op hetgeen in de noordelijke provincien, ten gevolge  
der in de beide Kamers der Staten-Generaal gedane  
interpellation, verrigt wordt. Intusschen spreekt men  
van de oprigting eener nieuwe meelfabriek, den bouw  
van een nieuw barkschip op de werf De Volharding  
en van meerdere plannen, die slechts op den reeds  
in 1846 geconcessioneerden spoorweg wachten.  
— Naar men verneemt heeft het Z. M. den Koning  
behaagd aan de heeren J. Nobel en Zoon, sigaren-  
fabriekanten alhier, vergunning te verleenen het  
Koninklijk wapen te voeren. Gezegde fabriek is eerst  
weinig jaren geleden tot stand gekomen, en thans hebben  
er reeds 130 personen geregeld werk, ten gevolge van  
een bijzonder groot debouché, binnen en buiten de  
provincie Zeeland.  
**Venlo 28 mei.** — Deze dagen verscheen in deze  
streken eene bende zwerfende Bohemers of Heidenen,  
sterk 14 personen, mannen, vrouwen en kinderen.  
Zonder middel van bestaan zijnde, zijn zij op last der  
justitie uitgeleid. Zij gaven voor in Hagenthal en  
Rosnau (Rijn-Pruissen) thuis te behooren.  
**Harderwijk 28 mei.** — De ansjovisvangst,  
welke in andere jaren thans in vollen gang was, levert  
tot heden nog niets op.  
**Ambt-Ommen 28 mei.** — Gisteren werd door  
de jonzevrouw Blikman Kikkert de eerste steen gelegd  
aan de pastorie en het kerkgebouw voor de Herv.  
gemeente te Lemle. Door de predikanten van Ommen  
en den Ham en den burgemeester van Ommen werden  
gepaste aanspraken gehouden, waarin vooral aan den  
heer Blikman Kikkert hulde werd gebragt voor zijne  
krachtadige medewerking bij de stichting dezer kerk.  
**Harlingen 27 mei.** — Nadat het vroegere voor-  
stel van onzen Gemeenteraad, om de kosten tot wegru-  
iming der zoogenaamde Pollen, voor onze haven,  
door het Rijk, de provincie en de gemeente, elk voor  
1/3, te doen dragen, door Z. Exc. den Minister van  
de hand was gewezen, is in de gisteren gehouden  
Raadsvergadering besloten, op voorstel van heeren  
Gedep. Staten, dat de Gemeenteraad in die onkosten  
2/5 deelen zal betalen, indien de provincie daartoe  
3/5 deelen bijdraagt. Indien dat voorstel door de  
Provinciale Staten wordt aangenomen, zal door de  
gemeente f 24,000 en door de provincie f 36,000 voor  
dat hoogst wenschelijke werk worden geleverd, terwijl  
door het Rijk de daartoe vereischte stoom-  
bagtermolen zal worden verstrekt.  
**Koninkl. en Ministeriële Besluiten enz.**  
Bij Koninklijk besluit is benoemd tot regter-plaats-  
vervanger in de Arrondissements-Regtbank te Utrecht  
mr. J. van Walré, advocaat aldaar, en aan den heer  
W. A. Viruly Verbrugge, op verzoek, eervol ontslag  
verleend als lid van het collegie van regenten over het  
huis van arrest te Gorinchem, en in zijne plaats benoemd  
mr. W. Wijnaendts, burgemeester der gemeente  
Gorinchem.  
Door Z. M. is aan de heeren Wijbrandi, de Haan  
en Mr. Wierdama Schik de vergunning verleend tot  
het oprigten eener gazfabriek te Leeuwarden, op het  
terrein sectie F, n.º 147, onder de bepaling dat die  
fabriek worde geplaatst, 120 ellen afstands van de  
kavalerie stallen gelegen.  
Bij beschikking van den Minister van Binnenlandsche  
Zaken is aan de heeren G. en J. L. van den Boom  
te 's Hertogenbosch, tot wederopzegging, vergunning  
verleend om hunne stoomboorddienst tot vervoer van  
goederen en vee tusschen 's Hertogenbosch en Schiedam  
uit te breiden tot 's Gravenhage.  
Door den Minister van Marine is aan den marinier  
der 1ste klasse F. Austerman toegekend de gouden  
medaille, ter zake van zijnen vijftigjarigen diensttijd.  
**Marine en Leger.**  
Aanstaanden dingsdag zal Zr. Ms. schroefstoomschip  
Aart van Nes van de marinewerf te Vlissingen te  
water worden gelaten.  
De nieuw gebouwde marine-zeedoksluis is II.  
donderdag voor het eerst gebruikt tot doorlating van  
Zr. Ms. fregat Evertsen, hetwelk, sedert het buiten  
dienst is gesteld, in de buitenhaven heeft moeten  
liggen, maar nu naar het bassin te Willemsoord is  
verhaald.  
— De kaplt. luit t/z. J. A. H. Schreuler, 1ste off.  
aan boord van het wachtschip te Nieuwe Diep, wordt  
met 30 juni a. s. op non-activiteit gesteld, en zal  
met den 1 Julij daaraan volgende, vervangen worden  
door den kaplt. luit t/z. P. Touthoof, thans non-  
actief.  
— De luitenant ter zee 1ste kl. J. K. L. Gey van  
Pittius, kommandant van Zr. Ms. verdedigingsvaartuig  
Claudius Civilus, wordt met den laatsten dezer op  
non-activiteit gesteld en in dat bevel met den 1 junij  
a. s. vervangen door den luitenant ter zee 1ste kl.  
C. A. L. H. baron van Heeckeren.  
— De offic. van gez. 1ste kl. J. Lourens, die van  
het 8ste reg. inf. te Leeuwarden is overgeplaatst bij  
het hospitaal te Nijmegen, zal bij laatstgemeld regem.  
worden vervangen door den offic. van gez. 1ste kl.  
P. J. van der Grijp, van het 6de reg. inf. te Breda.  
— Naar men verneemt is de 1ste luit. van Wicke-  
voort Crommelin, van het 1ste reg. dragonders te  
Deventer, tot adjudant bij gemeld korps benoemd.  
— Bij het instructie-bataillon te Kampen is tot  
adjudant benoemd de 1ste luitenant N. Epkema, van  
de 1ste compagnie van dat bataillon.  
— Aanstaanden maandag zullen te Breda arriveren  
het detachement hereden kavalerie, sterk 2 officieren,  
56 onderofficieren, korporaals en manschappen; de  
1ste en 2de eskadrons van het 4de regement dragonders  
uit 's Hertogenbosch, die tot den 15 julij a. s. aldaar  
zullen verblijven en bestemd voor de practische  
oefeningen der kadetten in het nabij deze stad gelegen  
kamp. Op 15 julij zal gemeld detachement weder  
naar 's Hertogenbosch retourneren.  
**Aanbestedingen.**  
Den heer N. Markus is als minste inschrijver  
door het Departement van Oorlog de aanneming  
toegewezen van het herstellen van den steenen duiker  
in den Tholenschen dijk en van de brug over het  
Molenwater in de vesting Bergen-op-Zoom voor 125½  
ten 100 van de prijzen van het tarief, geëvalueerd op  
f 4000.  
**Regtszaken.**  
Gisteren is voor het Prov. Gerechtshof in Zuid-  
Holland behandeld de zaak van mr. C. A. W. P. van  
Baarle, advocaat te Breda, die bij vonnis van d.  
Arrond.-Regtb. te 's Bosch van 16 oktober 1862, schuldij

verklaard aan belediging met woorden van een  
magistraatspersoon van het regtsbewind, ter openbare  
teregtzitting van het kantongerecht te Ginneken, was  
veroordeeld. Dit vonnis was te niet gedaan bij arrest  
van het Prov. Gerechtshof in Noord-Brabant, van den  
2 december 1862, doch alleen ten aanzien der op-  
gelegde straf; terwijl dit Hof hem veroordeelde tot  
gevangenisstraf voor den tijd van drie dagen, in een-  
zame opsluiting te ondergaan en in de kosten, in beide  
instantien gevallen. — Tegen dit arrest beroep in  
cassatie. De Hooge Raad, kamer van strafzaken, heeft,  
bij arrest van 10 februarij 1863, het arrest van het Hof  
van Noord-Brabant vernietigd en de zaak verwezen  
naar het Prov. Gerechtshof in Zuid-Holland, om op  
het besaande hooger beroep op nieuw te worden beregt  
en afgedaan. Naar aanleiding van dat arrest diende  
deze zaak gisteren voor het Prov. Gerechtshof in Zuid-  
Holland, onder voorzitterschap van mr. J. A. Philipsse.  
Mr. van Baarle heeft zelf zijne zaak bepleit en tot  
vrijspraak geconcludeerd. De adv.-gen. mr. van Maanen  
heeft de functien van het Openb. Ministerie in deze  
waargenomen en tot schuldigverklaring en veroordeeling  
gerequireerd. Aanstaanden donderdag uitspraak.  
— In de vorige week werd voor de Arrondissements-  
Regtbank te Leyden behandeld een in der tijd plaats  
gehad hebbend en gerucht makend tweegevecht, buiten  
de Rijnsburgsche poort onder de gemeente Oegstgeest.  
Het Openbaar Ministerie eischte de schuldigverklaring  
aan verwonding met voorbedachten rade, en veroor-  
deeling van den schuldige tot vier maanden cellulaire  
gevangenisstraf. De Regtbank heeft gisteren bij een  
beredeneerd vonnis den dader schuldig verklaard aan  
uitdaging tot een tweegevecht en verwonding, en veroor-  
deeld tot ééne maand cellulaire gevangenisstraf,  
terwijl een afwezig gebleven getuige is veroordeeld in  
eene geldboete van f 25.  
— De Arrondissements-Regtbank te Middelburg  
heeft P. Pauwe, arbeider en stoelenmatter te Dom-  
burg, schuldig verklaard aan het uitoefenen van een  
tak der geneeskunde onder de gemeente Vrouwepol-  
der, zonder daartoe bevoegd te zijn, als niet voor-  
komende op de lijst der bevoegd erkende geneeskunst-  
oefenaren in die provincie van het jaar 1861. Zij  
heeft den beklaagde bij verstek veroordeeld tot eene  
geldboete van f 25 en in de kosten.  
**Kerk- en Schoolnieuws.**  
Door de godgeleerde faculteiten onzer Hoogeschoolen  
zijn de volgende hoogleeraars ter Synodale vergadering  
afgevaardigd, als: door Leyden, prof. L. W. E.  
Rauwenhoff, secundus prof. J. H. Scholten; — door  
Utrecht, prof. J. I. Doedes, sec. prof. J. J. van  
Oosterzee; — door Groningen, prof. L. G. Pareau,  
sec. prof. P. Hofstede de Groot.  
De Kerkelijke Courant van 30 mei ontleent aan de  
Synodale Handelingen over 1862 een uitgebreid rap-  
port betreffende den vervolgbundel op de Evangelische  
Gezangen; daarin vindt men o. a. het volgende:  
„De aangeboden bundel behelst een getal van 92  
kerklieken, deels uit bestaande gezangboeken of  
andere verzamelingen hijeengebragt, deels welwillend  
in handschrift aangeboden door Nederlandsche dichters  
of dichtersessen, of in hunne gedrukte werken aan-  
getroffen. Van ns. 60 tot 69 vindt men eene dicht-  
lijke bearbeiding van plaatsen der H. Schrift, ook  
van het Oude Testament. Mede zijn opgenomen:  
Lutaers „een vaste brug“ enz., „Veni Creator“ en „Es  
wolle Gott uns gütig seyn;“ het bekende lied van  
Gustaf Adolf voor den slag bij Lützen, een vortiel  
lied van Paul Gerhardt, Tersteegens Pelgrimslied  
en twee gezangen van Louise Henriette van Branden-  
burg, dochter van Prins Frederik Hendrik van Oranje.  
— De commissie, benoemd om op dezen bundel te dienen  
van consideratien en advies, stelt voor om dien aan  
te nemen, doch de commissie tot de zamenstelling  
dringend te verzoeken dit concept nog eens nauw-  
keurig te herzien, ten einde sommige liederen daaruit  
te verwijderen, in andere de noodige verbetering te  
brengen en alsnog aanvullingen op te nemen, bij-  
zonder van zangen naar de eigenaardige behoeften  
van onzen tijd; met uitnodiging om den alzoo ge-  
revideerden bundel bij de Synode des volgenden jaars  
in te dienen.“  
Te Gellicum en Rhenoy (cl. Bommel) is uit een  
zestel van kandidaten een tweetal opzemaakt, be-  
staande uit de heeren H. Rost en S. G. Geertsema  
Beekering, hetwelk ter electie aan den heer collator  
is toegezonden.  
Beroepen tot predikant bij de Hervormde gemeente  
te Sluis (Zeeland) de heer H. V. Hogerzeil, kandidaat,  
adjunct-director van het Zendelingshuis te Rotterdam.  
Uit het bevoorens vermelde drietal van predikanten  
is te Harderwijk beroepen de H. C. Bervoets, thans  
te Ridderkerk.  
Bedankt voor het beroep naar Apeldoorn door da.  
J. W. Felix, pred. te Katwijk aan den Rijn.  
**Ongelukken, Misdriven enz.**  
Heden morgen is aan den Hoogen Boezem alhier  
het lijk opgehaald van zekeren II., wonende binnen  
deze gemeente. Hij laat eene weduwe en een kind na.  
— Gisteren avond ten 10½ ure is te Amsterdam  
brand ontstaan bij den winkelier in mandenwerk Louis  
Mohs, op den hoek van de Pijlsteeg en den O. Z.  
Voorburgwal, welke spoedig in hevigheid zoo toenam,  
dat ten 11 ure het perceel, dat, behalve door Mohs,  
door verscheidene behoeftige gezinnen werd bewoond,  
geheel is uitgebrand. De laatste hebben daar al hunne  
have verloren. Mohs, die tegen brandschade was ver-  
zekerd, is in bewaring gebragt. Door de werking  
van drie spuiten was de brand ten 11½ ure geblusht.  
— Door den kerkeraad der Herv. gemeente te Spij-  
kenisse is den 27 dezer beroepen de heer L. Overman,  
thans predikant te Langerak bezuiden de Lek.  
— Te Salzdelfurt is de elfjarige zoon van den jagt-  
opzener Kabus, terwijl hij de koeijen hoedde, op een  
verschrikkelijke wijze omgekomen. Eene koe, die  
hij aan een touw had, ging op de loop, het touw  
verwarde zich om het lichhaam van den knaap en  
hij werd tegen steenen en boomen geslingerd. Toen  
men de koe opving, vond men het vreeselijk verminkt  
lijk van den knaap nog aan het dier vast.  
Volgens een berigt van Zr. Ms. consul-generaal te  
Tanger, heeft de Sultan de oprigting toegestaan van  
een steenen hoofd te Saffee, hetgeen zeer door den  
handel gewenscht werd, uit hoofde der veelvuldige  
ongelukken, veroorzaakt door de hevige branding op  
de kust aldaar.  
Ter bestrijding der onkosten zal worden gegeven  
een regt van zes okeals (ongeveer 1 franc) per ton  
gewicht der in- of uitgeladen wordende goederen.  
Wordt de geheele lading geloot of ingenomen, zoo  
wordt betaald overeenkomstig de geregistreerde tonne-  
maat van het schip. Is het schip aan verschillende  
personen geconsigneerd, dan zal elk pro rata betalen.  
De betaling geschiedt in goud of zilver, naar een  
wisselkoers van 32½ okeals per 5 francs.  
Nog berigt de consul-generaal te Tanger, dat door  
de Regering aldaar een regt van twee dollars per can-  
gelegd is op alle ruwe katoen, uitgevoerd uit Marocco,



en zulks gedurende een jaar, na verloop van hetwelk nader zal worden bepaald welk regt zal worden gegeven.

Gedurende 1862 zijn 2 Nederlandsche schepen in Marokkaansche havens aangekomen.

# STATEN-GENERAAL.

## TWEDE KAMER.

### Zitting van Zaterdag 30 Mei.

Aan de orde is de voortzetting der algemeene beraadslaging over de

#### Definitieve vaststelling der begroting voor het Departement van Koloniën, dienst 1863.

De heer **Schimmelpenninck** zegt in den loop der gisteren gevoerde discussie aanleiding te vinden om de onderscheiden partijen te verdedigen tegen het verwijt als zouden zij niet weten wat zij wilden, en dat zij voor hare stelsels niet waren uitgekomen. De vroeger en nu gehouden beraadslagingen hadden toch voldoende bewezen dat allen erkenden pligten jegens de ingezetenen der koloniën en jegens het Moederland te vervullen te hebben; maar over de middelen waarmede dit geschieden moest bestond verschil van gevoelen. Hij en zijne medestanders wenschten het bestaande cultuurstelsel, dat zoo vele voordelen had afgeworpen, te behouden, maar van gebreken te zuiveren, weshalve hij huiverig was afwijkingen daarvan toe te laten. En wat de tegenstanders diir richting betrof, deze hadden genoegzaam bewezen het bestaande niet te zijn toegedaan. In de gevoelen der laatste deelde de tegenwoordige Minister van Koloniën, gelijk voldoende was gebleken; en aangezien deze tegen zijne denkbeelden gerigt waren, bestond er voor hem reden den Minister zijn vertrouwen te onthouden.

De heer **Mijer** wil geen ander stelsel omtrent het koloniaal beheer voorstaan dan het in het Regeringsreglement nedergelegde, en meent dat de geheele discussie beheerscht moest worden door de vraag, welke de beginselen diir wet waren. Hij zou zich daaraan houden; en jegens de liberale rigting met de beginselen niet ingekomen, en het door haar bij de aanneming diir wet verloren terrein willen herwinnen, dan ziet hij geene reden om aan die pogingen toe te geven. Wierd er behoefte gevoeld aan een wijziging der wet, dan behoorde daartoe van Regeringswege een voorstel gedaan te worden; maar zoo lang zij bestond, moesten alle partijen haar nakomen. Hij gaat daarna over tot de verdediging zijner eere gehouden rede tegen de aanvallen van den heer van Heukelom, en wederlegt de bewering dat hij in zijne ambtelijke loopbaan niets zou gedaan hebben ter bevordering van de belangen van Nederlands Indië, en dat hij en de voorstanders der conservatieve rigting zich aan kantten tegen elke poging tot verbetering der bestaande orde van zaken. Zoo is hij niet gestemd tegen een nadere opname der gronden; maar hij moet het doel bestrijden waarmede die ondernomen zou worden, te weten de invoering van een hoofdelijken aanslag, iets waartegen hij bepaaldelijk niet opkomen. Dit onderwerp brengt hij in verband met beschouwingen over het cultuurstelsel zelf, erkent dat er verbeteringen in zouden moeten gebragt worden, maar zegt niet te mogen toegeven, dat het daarin bevatte goede behoorde opgeheven te worden, daar hij dit wilde behouden zien. Aan het slot zijner rede verdedigt hij den heer Baard tegen het door sommigen over dien staatsman uitgesproken oordeel.

De heer **de Meester** treedt in eene uitvoerige beantwoording der rede van den heer Wintgens. Deze had het gevaarlijke der hervormings-plannen van de liberale rigting op koloniaal gebied betoogd door vergelijking van den toestand der Europeesche maatschappij in den vroegeren tijd, en door aanwijzing van nadelige gevolgen die zich zouden hebben voorgedaan zoo de toenmalige regeringen, om tot een verbeterden staat te geraken, gehandeld hadden gelijk nu de liberale partij ten aanzien van Indië beoogt. Wel verre van dat betoog voor juist te houden, doet de heer de Meester door levering eener bijdrage uit een eigen geschiedenis uitkomen, hoe in vroegeren toestand reeds had plaats gehad, wat nu door de liberale partij wordt verlangd.

De heer **van Heukelom** beantwoordt den heer Mijer, licht zijne tegehoorden rede toe, ontkent te hebben willen beweren dat hij als staatsman niets zou hebben uitgerigt, maar zegt slechts werkloosheid aan de conservatieve partij te hebben verweten, daar zij zich bepaalde tot het leveren van eene kritiek der gevoelen van tegenstanders, zonder eigen denkbeelden aan te geven; tegenstanders, die niet wisten van het invoeren van wel was diezelfde partij niet wilsch van het invoeren van verbeteringen, maar waar het gold het kwaad in het hart aan te taaten, en bepaaldelijk de kwellingen der inlandische hoofden te doen ophouden. Was zij teruggekeerd voor de vrees van aldus moeilijkheden te zullen zien oprijzen. De liberale rigting integendeel, in de quaestie doorgevoerd en daartoe door de ontvangen mededeelingen van den laatste tijd in staat gesteld zijnde, wenschte afdoende maatregelen genomen te zien, en meende zich niet te moeten laten tegenhouden door de van den anderen kant in menigte opgeworpen bezwaren, die zij zeer overdreven achten moest.

De **Minister van Koloniën** beantwoordt de onderscheiden sprekers, en verdedigt zich in de eerste plaats tegen de beschuldiging van vele zijden tegen hem gerigt omtrent de weinig parlementaire wijze waarop hij zou gesproken hebben. Voor zoo ver hij zich herinnerde had hij zijne verdediging geheel in overeenstemming gebragt met de hevigheid van den aanval dien hij te verduren had gehad. Hij zou echter trachten voortaan kalm te blijven, zoo de omstandigheden hem niet tot het tegendeel noopten. Ten tweede keurt hij de bewering af, dat de particulieren als ambtenaar alleen uit geldzucht naar Indië vertrokken, en verklaart integendeel dat deze ook door vertrokken, de gevoelen van regt en billijkheid werden beheerscht, zoodat zij als een navolgenswaardig voorbeeld behoorden te worden aangemerkt. Het ongunstig oordeel van velen zou niet kunnen strekken om de banden tusschen Moederland en Koloniën te versterken. Hij verklaart voorts niet te begrijpen hoe sommigen konden opgeven den stand van zaken in Indië niet genoegzaam te kennen, daar de overgelegde bescheiden voldoende bronnen waren geweest om die kennis op te doen. Bevreemdend moest het hem daarbij voorkomen, dat die onbekendheid voor sommigen eene reden zou zijn om zich bij de tegenpartij en niet aan zijne zijde te scharen.

Vervolgens ontkent hij, dat hij met zijn stelsel niet voor den dag zou zijn gekomen; dat stelsel heeft hij blootgelegd; men kent het, en voor zoo ver hij zich bewust is, heeft hij niets gezegd dat met vroegere gevoelen in strijd zou wezen; hij herinnert om welke redenen hij zich tegen de vroeger ingediende cultuurwet aangekant heeft, ook voornamelijk om de daarin voorgestelde regeling van overeenkomsten. Wat hij daaromtrent verlangt te doen zou geene inbreuk maken op bestaande bepalingen, en niet strekken om een ander stelsel in te voeren, maar om een kwaad te stuiten dat tot onzijdig vele misbruiken heeft geleid; zoodat het sluiten van contracten door tusschenkomst der hoofden moet ophouden, waartoe hij een voorstel bij den Raad van State heeft aangehangig gemaakt. Met betrekking tot de regeling bij de wet van de landrente, geeft hij te kennen daartoe misschien te zullen overgaan; maar hij wil zich niet uitslaten omtrent de voornemens welke hij te dien aanzien had, omdat hij zich jegens niemand door eene belofte wilde binden.

In het breede betoogt hij de noodzakelijkheid der hervorming van het dorpsbestuur, ten einde het te doen zijn gelijk het vroeger was, door zuivering van de daarin gesloten misbruiken. Hiermede beoogt hij niet die besturen af te schaffen, gelijk men heeft vermeend, noch de wet te verkrachten; maar ze beter te doen werken in het belang der onderhoorigen. Aan dit onderwerp hecht hij de quaestie der opmetingen van den grond en het door

hem daarmede beoogde doel. Na sommige punten uit de redevoeringen van de heeren Mijer en van Nispen van Sevenaar te hebben bestreden, komt hij op tegen de bewering dat de handelingen der conservatieve partij geend zouden hebben om met orde verbeteringen in te voeren; integendeel hadden de tegenstrijdige verordeningen eene toestand doen geboren worden die volstrekt verandering behoefde; die orde ontbrak juist, en daarvan was het gevolg eene verzwakking van het bestuur, dat hij wenscht te versterken. Indië en Nederland, zegt hij ten slotte, zijn één, en het is de plicht van Nederland om Indië met even regtvaardige wetten als hier te besturen.

De heer **de Brauw** beantwoordt den Minister, en ontkent te hebben gezegd datgene waartegen de Minister is opgekomen. Niet alleen dat hij het niet gezegd heeft, maar hij heeft het zelfs niet bedoeld.

De heer **Mijer** beantwoordt mede den Minister. Deze heeft verzocht dat spreker zou terugnemen woorden die door hem zouden zijn gebragt, dat de Regering de wet zou verkrachten. Spreker herinnert dat hij den Minister iets dergelijks niet ten laste gelegd heeft; maar alleen heeft gezegd dat het zijne overtuiging is dat, zoo de Minister het Regerings-Reglement toepast in den zin zoo als door hem is ontwikkeld, dan de wet naar sprekers meening krachteloos zou worden gemaakt. Hij blijft van meening dat, zoo de Minister toepassen wil wat hij heeft blootgelegd, er dan een greep in de gemeente huishouding zal worden gedaan die later tot groot nadeel leiden kan. Overigens blijft spr. van gevoelen, dat men de zaken uit haar verband rukt en ze zonder medewerking der Staten-Generaal regelt, wanneer men aan de eene zijde ontwerpen toezegt, maar aan den anderen kant besluiten neemt.

De heer **van Nispen** ontwikkelt nader zijne bedenkingen.

De **Minister van Binnenl. Zaken** merkt op, dat het verwijt tot hem gerigt is, dat hij zich van deze discussie onthoudt. In den regel is hij van oordeel dat, als spreken onnoodig is, het dan beter is te zwijgen. Hij wil evenwel thans gaarne eenige woorden in het midden brengen. 1°, over het debat in het algemeen; 2°, over de oproeping van den heer Groen om zijn (des Ministers advies) uit te brengen, over hetgeen in de discussie genoemd is eene leelijke insinuatie; en 3°, over het koloniale vraagstuk in het algemeen, en de betrekking van het Ministerie tot den anderen tak der Wetgeving in het bijzonder. Het is een oud thema van de parlementaire gewoonte van den heer Groen, om te zeggen: gij onthoudt u, gij ontkent de discussie. Hij moet doen opmerken, dat hij met dien spreker hemelsbreed in gevoelen verschilt over het karakter eener parlementaire discussie. Hij beweegt zich in een cirkel, de beweging van den Minister volgt eene andere lijn. Het is hem meermalen voorgekomen, dat despreker het verschil tusschen dagblad-discussie en de parlementaire-discussie niet juist gevoelt. Dagblad-discussie heeft eene andere bestemming dan te spreken in het Parlement. Men heeft zich beroepen op hetgeen hij den 12 november j.l. gezegd heeft. Nu discuteert de Minister gaarne, wanneer redenering tegenover redenering gesteld wordt, maar wanneer men vrees, angst en bezorgdheid aan den dag legt, wanneer men woorden en gevoelens onjuist aanhaalt, dan vindt hij geen drangreden om telkens het woord te voeren. Zoo heeft men gezegd dat hij het cultuur-ontwerp van den vorigen Minister van Koloniën in bescherming had genomen. Wat is echter gebeurd? Toen men de gevaren van die voordragt ontwikkelde was het ontwerp nog niet in de afdeelingen onderzocht, en toen had nog niemand als lid van de Vergadering zijn oordeel over het ontwerp geuit. En toen heeft hij gezegd dat men de behandeling van het wetsontwerp niet moest vooruitloopen voor dat het grondwettig onderzoek en de behandeling had plaats gevonden; zoodat men het ontwerp niet moest ter zijde stellen dan na onderzoek en na discussie. Ten andere heeft spr. uit Arnhem gisteren zijn advies gevraagd over hetgeen in de discussie genoemd is eene leelijke insinuatie. Nu dat advies gevraagd is, zal hij slechts twee woorden zeggen, zoo hij van dien spreker ooit iets niet had verwacht, dan ware het de interpellatie die naar zijne overtuiging zoo geheel en al ons nationaal karakter mist, vooral van de plaats die wij hier innemen. Zoo de spreker den Koning in persoon in het debat heeft willen brengen dan heeft spr. een groot onrecht tegen het Hoofd van den Staat begaan. Wat nu betreft het koloniaal vraagstuk laat de Min. de toelichting daarvan gaarne aan zijn ambtgenoot over. Dit alleen moet hij zeggen, dat hij over de uitlegging aan art. 59 der Grondwet gegeven niet zal uitweiden. Het is toch gebleken dat over die uitlegging groot verschil van gevoelen bestaat. Zal men dit nu als eene grief tegen den Min. of tegen het Ministerie maken? Hij herinnert dat tusschen 1844 en 1848 er groote beoefte gevoeld is aan herziening en hervorming; dat na 1848 die beoefte al meer en meer levendig werd gevoeld; dat het tot de grootste verwarring leidden zou als men nu nogging redeneren over de beginselen waarnaar die herziening moet plaats vinden. Daarom heeft hij gewenscht dat men zoo veel mogelijk tot bepaalde punten brenge, waarover de medewerking van de Vertegenwoordiging zal worden ingeroepen. Overal erkende men de behoefte aan regeling; de groote vraag was slechts, waar men zou aanvangen. Eindelijk, wat aangaat de betrekkingen van het Ministerie tot den anderen tak der Vertegenwoordiging: de begroting voor Koloniën is in de Eerste Kamer afgestemd; de Min. van Kol. is afgetreten; maar het beginsel, het stelsel van het Ministerie zijn niet veranderd; het Ministerie is gebleven. De Min. gelooft dat over de betrekkingen van het Ministerie tot de Eerste Kamer hier niet kan worden gesproken, want dat men dan de discussie van de Kamer aan eene kritiek zou moeten onderwerpen. Bij deze gelegenheid is ook het woord ontbinding uitgesproken. De Kroon, het Gouvernement zal niet opzien tegen ontbinding, als zij het noodig oordeelt, maar dat is eene zaak van de Kroon en van het Gouvernement, en niet van de Kamer.

De heer **Groen van Prinsterer** vraagt daarop het woord. Hij zou gaarne wenschen den Minister te beantwoorden, hetzij heden, hetzij in eene nadere zitting.

De **Voorzitter** stelt daarop voor den heer Groen voor de vierde maal het woord te verleenen.

De heer **Pootman** verklaart zich daar tegen. Hij herinnert dat de Minister van Binnenl. Zaken den heer Groen had beantwoord. Het is van den heer Groen wel te verwachten dat hij in zijne diir vorige redevoeringen de meest gewichtige punten heeft ter sprake gebragt. De Minister heeft gesproken, omdat de heer Groen hem had opgeroepen. Reeds drie malen heeft de heer Groen het woord gevoerd. Intusschen geeft het reglement van orde slechts de vrijheid dit twee maal te doen. Nu verkrijgt hij bij herhaling het woord vragen den schijn van persoonlijke ijdelheid, om het laatste woord en schijnbaar gelijk te hebben. Zoo de spr. uit Arnhem het regt heeft voor de vierde maal het woord te voeren, dan heeft elk lid daartoe het regt. De discussie moeten strekken om te overtuigen. Maar zal de heer Groen een stap nader komen tot het doel, wanneer hem voor de vierde maal het woord gegeven wordt?

De **Voorzitter** herinnert dat thans aan de orde is zijn voorstel om den heer Groen voor de vierde maal het woord te verleenen.

De heer **Pootman** hervat dat hij zijne stem motiveren wil, die hij over het voorstel van den Voorzitter zal uitbrengen. Hij acht het verderfelijk voor de waardigheid der Kamer, dat de discussie in het onzijdig worden gerekt, en hij houdt zich overtuigd, dat ieder meermalen heeft kunnen ondervinden dat zoodanige langdurige discussies geenszins strekken om de waardigheid der Kamer te verhoogen.

Hierop wordt het voorstel van den Voorzitter in omvraag gebragt, en met 33 tegen 28 stemmen besloten den heer Groen andermaal het woord te geven.

De heer **Groen van Prinsterer** is hierop in eene beantwoording van de beide Ministers getreden, en heeft o. a. te kennen gegeven, dat zoo lang de Kamer een onpartijdig Voorzitter heeft, zoo lang zal het ook aan

elk lid vrij staan over de belangen van het Vaderland vrij te spreken. Hij gelooft dat het tot de eigenaardige trek van de Tweede Kamer behoort, om met het Ministerie over de groote belangen in discussie te treden. Hij toont aan dat, na al hetgeen de beide Ministers gezegd hebben, er nog groote twiifel overblijft over de homogeniteit van het Ministerie. Hij houdt vol dat het kan gebeuren dat een Ministerie opgedrongen is aan de Kroon, en dat ook de koloniale rigting kan o gedrongen zijn; er kunnen dus ook omstandigheden bestaan, die het noodzakelijk maken over zulke teedere punten uit te weiden. Hij geeft het volkomen toe dat het zeer wenschelijk is, dat er eensgezindheid tusschen de beide Kamers der Staten-Generaal besta. Maar de Eerste Kamer is in allen gevalle toch ook een constitutioneel werktuig, dat men niet ter zijde stellen mag. Hij weidt uit over de Union monstre, waarvan men gesproken heeft, en beklagt zich daarbij over verkeerde voorstellingen, door sommige ministeriële dagbladen, van hetgeen in de Kamer voorvalt. Het doet hem leed dat hij bemerkt dat de Minister van Binnenlandsche Zaken niet meer in den ouden zin parlementair is. Naar zijne overtuiging behoort de discussie over belangrijke politieke punten tot de ziel van den parlementairen regeringsvorm. Ten slotte heeft men steeds ondervonden dat het constitutioneel gouvernement in Nederland aan bestrijding bloot stond, en hij gelooft dat dit tot het wezen van zoodanig gouvernement behoort.

De **Minister van Binnenl. Zaken** komt op tegen de bewering, dat een homogeen Ministerie al meer en meer in discrediit zou geraken. Hij ontkent dat er ministeriële couranten zijn en daagt iedereen uit om zelfs den minsten schijn van grond daarvoor bij te brengen. Wat het monstrueus verbod aangaat, zoodanige verboden zijn meermalen gesloten, maar die daaraan hebben deel genomen, hebben zich niet altijd over de uitkomsten te verheugen gehad. Hij heeft altijd een grooten weerzin tegen scherpe aanvallen in parlementaire vergaderingen, maar het bevreemde hem den vorigen spreker daarvan te hooren gewagen, daar zich wellicht niemand meer dan die spreker daaraan overgeeft, inzonderheid jegens hem Minister. Voorts doet de Minister uitkomen, dat hij zich steeds, als lid der Kamer, heeft beijverd om in de afdeelingen en bij openbare beraadslagingen tot verbetering van wets-ontwerpen mede te werken, terwijl hij niet kan beamen, dat redevoerende leden of redevoerende Ministers het doel van den parlementairen regeringsvorm zijn zouden. Hij gelooft dan ook niet, dat het de taak van een Minister of van een lid der Kamer zijn kan om zich aan zoo langdurige discussies, zonder dat zij tot een doel kunnen geraken, te wagen.

Hierna zijn de algemeene beraadslagingen over het Hoofdstuk, alsmede over § 1 (de politieke quaestie) gesloten. Aanstaan maandag voortzetting der discussies, en wel het eerst over § 2.

## Europische Stand.

**ROTTERDAM 30 Mei.**

**OVERLEDEN:** H. W. A. Wolters, jr., 37 j. — P. van Donk, man van M. B. van der Hoeven, 52 j. — N. de Goede, lid, 36 j. — C. J. Schröder, jr., 40 j. — T. van Lent, d., 2 m. — W. J. van Lit, z., 3 j. — E. M. van der Meer, d., 5 j. — T. Stals, z., 10 m. — J. J. Bus, z., 5 m. — C. Zijdenburg, wed. S. Korpershoek, 74 j. — C. P. Peters, d., 4 m. — A. M. Boxman, jr., 41 j. — C. van Vianen, d., 2 d. — G. Neiner, vrouw van D. van der Laan, 38 j.

**BEVALLEN:** G. van Bennekom, geb. Homburg, levenl. z. — K. van der Kuylen, geb. van der Graaf, levenl. z. — S. C. van der Heul, geb. van den Bos, z. — J. Bek, geb. Groeneweld, d. — J. G. van Gijzen, geb. Batz, z. — J. M. L. Middendorp, geb. Guldie, d. — C. Pronk, geb. van der Nijel, d. — M. Delhaas, geb. Brouter, d. — M. E. Havelaar, geb. Rijen, d. — C. M. Bosch, geb. Ras, d. — K. van Weenen, geb. van der Kooij, d. — E. B. den Haring, geb. Valke, d. — J. de Haas, geb. van Dortrecht, d. — J. Buys, geb. Mackaay, z.

**ONDERTROUWD:** A. J. S. Bles, jr., 24 j., met E. Polak, jr., 29 j. — H. W. de Jong, jr., 27 j., met C. L. W. Dietz, jr., 27 j. — J. P. R. Kramer, jr., 27 j., met E. Dorrepaal, jr., 27 j. — P. N. Ghijzen, jr., 47 j., met M. L. Reckers, jr., 35 j. — W. G. Vermaat, jr., 31 j., met J. C. van Zwieten, jr., 32 j. — H. J. van Duiken, jr., 29 j., met A. K. M. Wilton, jr., 23 j. — J. de Heer, jr., 24 j., met B. Salomons, jr., 29 j. — T. van Beek, jr., 25 j., met M. W. Wilschut, jr., 22 j. — F. Holt, jr., 32 j., met P. E. Reynart, jr., 26 j. — W. van Beest, wedr., 31 j., met E. Vermeulen, wed. J. W. Sch onhoven, 34 j. — H. Aalen, jr., 31 j., met A. C. J. Consten, jr., 30 j. — P. F. A. Diederiks, jr., 27 j., met E. Lindenborn, jr., 27 j. — W. van Zwet, jr., 23 j., met E. Kramer, jr., 24 j. — P. van Vliet, jr., 34 j., met A. M. Vis, jr., 28 j. — M. Conijn, jr., 23 j., met C. M. J. Engelman, jr., 26 j. — W. de Voogd, jr., 29 j., met M. W. A. van der Wal, jr., 21 j. — J. C. de Ruyter, jr., 24 j., met M. Robart, jr., 24 j. — S. J. de Vries, jr., 24 j., met A. C. Bijkerk, jr., 23 j. — J. H. Rode, jr., 23 j., met P. C. E. Punsellie, jr., 23 j. — L. J. Steeneken, jr., 21 j., met P. T. Bergman, jr., 19 j. — W. P. A. Voorendonk, jr., 37 j., met J. M. A. Greve, jr., 20 j. — M. van Leeuwen, jr., 40 j., met M. Cohen, jr., 29 j. — J. G. Penning, jr., 40 j., met M. Terhorst, jr., 37 j. — W. Drielsma, jr., 32 j., met S. van Arend, jr., 26 j. — G. J. van der Bruyn, jr., 24 j., met W. van Bol-Ex, jr., 30 j. — L. Pieters, jr., 22 j., met A. P. Macor, jr., 24 j. — P. G. Kragt, jr., 30 j., met J. Dassy, wed. W. Walraven, 39 j. — W. F. Weymans, jr., 25 j., met E. D. Smit, jr., 24 j. — J. Assou, jr., 20 j., met E. Fransman, jr., 30 j. — J. Winkelman, jr., 23 j., met E. van Bioppeel, jr., 23 j.

## Beursberigten.

**Parijs 29 Mei.**

Frankrijk 3 p.c. a cont. 69.80, 69.45; dito op ultimo 69.30, 69.45; dito 4 p.c. a cont. 97; dito op ultimo —; Franse Bank-Actien 3475; Credit Mob. 1412.50, 1415; Noordse Spoorw. 1035, 1032.50; Fransche Oosterr. Spw. 472.50, 477.50; Russ. Spw. 400. Haas 5 p.c. 72.50. Spanje 2 p.c. 48; dito Bismarck —; dito Buitenz. 3 p.c. 54; dito Nieuwe —; dito Passive —.

Bij iets gunstiger stemming sloten binnenl. fondsen williger.

## Rotterdam 30 Mei.

	l. k.	h. k.	gebl. k.
Nederl... Warr. Schuld 2 1/2 p.c.	63 3/4		
Ad. Rott. Bank	104 3/4	105	105
Portugal... Oblig. 1856/57 3/2	47 1/2		
Russland... Obl. St. 1855. 5	90 3/4		
d. Spw.-Ad.	203 3/4	204	204
Oosterr... Obl. in Metall. 2 1/2	32 3/4		
dito dito 5	61 3/4		
d. Nationale 5	68 1/2	68 1/2	
Bank-Actien...	840		
Ad. f. 500 1860	521		
Priorit. Loten.	141		
Venez... Obl. .... 2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Obl. .... 1	12 3/4	12 3/4	12 1/2
Grenada... Obl. Gestemp.	16 3/4		
Uitgest. Gest.	9 1/2	10	9 1/2
Equador... Landwarr. ....	7 3/4	7 1/2	7 1/2
Turkije... Bismarck .... 6	50 3/4	50 3/4	50 3/4
Amerika... Vereen. Statem 6	69 1/4	69 1/4	69 1/4
dito .... 5	65 3/4	65 1/2	65 3/4
Philad... bij Hope & Co. A 6	74 3/4		
Galveston, Spw. Fransche 8	20 3/4	21	21

Bij matigen handel leverden de prijzen over 't geheel weinig verandering op.

Het Comité der Effecten-Handelaren, A. J. DE JONGH, Secretaris.

Laatste prijzen ten drie ure: Aand. Rott. Bank 105 1/2, 106, 106. Russl. Oblig. 1860, 91. Oosterr., Met. Nat., 5 p.c., 68 1/2. Venez., 2 p.c., 24 1/2; dito 1 p.c., 12 1/2. Equador, Landw., 7 1/2, 7 1/2. Turkije, 6 p.c., 50 3/4, 50 3/4. Illin., 7 p.c., 77 1/2.

## Amsterdam 30 Mei.

	l. k.	h. k.	gebl. k.
Nederl... Warr. Schuld 2 1/2 p.c.	63 3/4	63 3/4	
Ad. Rott. Bank	104 3/4		
Portugal... Oblig. 1856/57 3/2	47 1/2		
Russland... Obl. St. 1855. 5	90 3/4	99 1/2	99 3/4
d. Spw.-Ad.	203 3/4	98 1/2	
Oosterr... Obl. in Metall. 2 1/2	147 3/4		
dito dito 5			
d. Nationale 5			
Bank-Actien...			
Ad. f. 500 1860			
Priorit. Loten.			
Venez... Obl. .... 2	47 1/2	48	47 1/2
Obl. .... 1	53 3/4	53 3/4	
Grenada... Obl. Gestemp.	50 3/4	50 3/4	
Uitgest. Gest.	12 3/4		
Equador... Landwarr. .... 3 p.c.	48 1/2	48 3/4	
Turkije... Bismarck .... 6	47 1/2	47 1/2	47 1/2
Amerika... Vereen. Statem 6			
dito .... 5			
Philad... bij Hope & Co. A 6			
Galveston, Spw. Fransche 8			

Nat. Hypoth.-Bank, 97. Rusland, Cert. bij Hope en Co. 1860, 44 p.c., 91. Oostenrijk, Weener Bank-Actien, 835, 826, 835. Italië, Cert. en Inscr., 5 p.c., 66 1/2; Zuid. Spoorw.-Aand., 5 p.c., 109. Venez., Obl. Leen. 1862, 6 p.c., 57 1/2. Grenada, Obl. Gest. Werkl., 16 1/2, 13 1/2; dito Hect., 93 1/2, 94. Vereen. Staten, 5 p.c., 65 1/2, 6 1/2; dito dito, 6 p.c., 69 1/2, 1/2, 1/2. Turkije, Obl., 6 p.c., 50 3/4, 3/4, 3/4. Griekenl., Obl., 5 p.c., 30 1/2; dito Coup., 4 1/2, 7 1/2. Illinois, Spoorw.-Aand., 62 1/2, 2 1/2. Ecuador, Landw., 7 1/2, 13 1/2.

Balewing 3 1/2, Prolongatie 3 1/2, Disconto 3 1/2 p.c.

Handel en variatie waren heden van weinig beteekenis, terwijl de stemming, met uitzondering van Turksche, die flauwer bleven, overigens zeer ferm was. Van Amerik. fondsen hebben Illinois hunne rijzende beweging voortgezet, vooral de Shares; Venez. zijn insgelijks tot hogere prijzen verhandeld, met vraag voor Londen.

Laatste prijzen ten 5 ure: Oostenrijk, Metall., 5 p.c., 64 1/2; dito Nation., 5 p.c., 67 1/2 a 1 1/2.

## Londen 29 Mei.

3 p.c. Cons. cont. 93 1/2 a 93 3/4	3 p.c. Rusland. 58 1/2 - 59 1/2
5 p.c. Brazilisch. 101 - 103	5 p.c. Sardinië. 88 - 89
10 1/2 p.c. 1860. 94 - 95 1/2	3 p.c. Spanje. 54 1/2 - 55
6 p.c. Bnen.-Ayr. 91 - 96	2 p.c. idem. 48 1/2 - 49
idem Deferred. 39 - 41	idem Passive. 33 1/2 - 34 1/2
Equador. 16 1/2 - 17	10. Com.-B. 12 1/2 - 12 3/4
5 p.c. Grieken. 12 - 12 1/2	6 p.c. Turkije. 89 - 90
id. Coupons. 34 - 35 1/2	6 p.c. idem 1858. 70 - 70 1/2
2 p.c. N. Grek. 33 - 34	6 p.c. idem 1862. 71 1/2 - 72 1/2
id. Agestemp. 16 1/2 - 17	4 p.c. idem geg. 102 - 104
id. Uitgestelde. 9 1/2 - 10	2 p.c. Venez. 23 1/2 - 24 1/2
Land-Warrants. - - -	1 p.c. Deferred. 12 1/2 - 13
3 p.c. Mexico. 35 1/2 - 35 3/4	5 p.c. Italië 1861 71 1/2 - 71 3/4
4 1/2 p.c. Peru. 88 - 89	2 1/2 p.c. Holland. 64 1/2 - 65 1/2
3 p.c. idem. - - -	4 p.c. idem. 100 1/2 - 101 1/2
3 p.c. Port. 1853 49 1/2 - 50	Wissel Amsterdam. 11.15 1/2 a 16
5 p.c. Rusland. 94 1/2 - 95 1/2	idem 3 m. 11.17 1/2 a 18
4 1/2 p.c. idem. 90 - 92	idem Rott. 3 m. 11.17 1/2 a 18

Eng. fondsen als voren. Buitenz. williger.

## Handelsberigten.

### Rotterdam 30 Mei.

(Overzicht der week.)

Koffij bleef zeer vast; uit de 1ste hand werden afgedaan 1000 b. Java, aangevoerd per Eugenie, tot 46 c.; de verdere omgang bepaalde zich tot de cons., waarmede voor goed ord. 46 c. besteden moet.

Thee. De nog voorhanden zijnde partij, bestaande uit 1100/1 k. Congo, merk WP, opgehouden in veiling van 1 April ll., werd tot geheimen prijs door twee grosters gekocht; verder bepaalde zich tot vaste prijzen de omgang voor de directe behoefte.

**Suiker.** Ruwe in eene flauwe stemming en met weinig omgang; de meeste gearriveerde partijen worden opgeslagen, daar de houders eene meer gunstige gelegenheid tot verkoopen willen afwachten. Geraff. bij voortdurend zeer gedrukt; in de tweede hand werden eenige partijjes met dadelijke ontvangst tot op nieuw verlaagde prijzen omgezet.

**Rijst.** Geene afdoeningen zijn tot stand gekomen en de prijzen blijven vast.

**Specerijen** zonder omgang.

**Tabak** met meer vraag en in de eerste hand werden in de afgelopen week 112 v. Maryland ex Casilda tot marktprijzen verkocht; ook in de 2de hand werden verschillende speculatie-partijen omgezet. De voorraad in de eerste hand bedraagt op heden 2379 v. Maryland, 100 v. Steelen, 860 p. Java, 10 cer. Havana, 130 cer. Yara, 116 cer. Cuba, 2460 p. Brazil, 35 p. Zuid-Amerik., 73 p. Mexikaansche en 77 k. Seedleaf.

**Katoen** stil op vorige prijzen, waartoe enkele partijjes werden omgezet.

**Metalen.** Banca Tin. Sedert de aankondiging van de veiling der N. H. M. hadden meerdere afdoeningen tot 779 en 79 1/2 plaats en wordt nu algemeen op 780 gehouden.

**Van Huiden** bepaalden de afdoeningen zich tot 1500 O.-Ind. per Lady Egidis, 2500 dito per Corn. Wern. Eduard, 500 dito per Electra, 1686 dito per Sir Ralph Abercrombie, 1246 dito per Elisabeth, 1700 dito per Ringhorn, 1000 dito per Quartet, 1147 dito en 853 Buffelper Susanna Johanna, 1000 dito per Arracan en 944 dito per Nelly.

**Van Indigo** zijn bij particulieren eenige kisten aangevoerd, die spoedig aan de markt worden gewacht.

**Verwhout** zonder verandering, Dom. Camp. blijft loco f 2 1/2 te koop.

**Potass.** Petersb. niet onder f 16 te koop; Amerik. 1ste ord. New-York 1863 werden eenige partijjes afgedaan.

**Werkhout.** Van Cuba Cederhout werden 167 bl. aangevoerd van redelijk goede kwaliteit.

**Petroleum** op levering September f 34 te koop, loco f 33.



ARNHEMSCHE  
STOOMBOOT-MAATSCHAPPIJ.  
ZOMERDIENST.  
DAGELIJSCHES VAARTEN  
MET DE STOOMSCHEPEN  
**ARNHEM I & II,**  
TUSSEN  
ARNHEM, WAGENINGEN, RHENEN, WIJK BIJ  
DUURSTED, CULENBORG, VREESWIJK,  
SCHOONHOVEN en ROTTERDAM.

Van ARNHEM naar ROTTERDAM,  
des morgens 8 ure.  
Van ROTTERDAM naar ARNHEM,  
des morgens 8 1/2 ure.  
Nadere inlichtingen geeft de **Agent**, de Heer  
**J. P. DE COCK**, Boompjes, Rotterdam.  
Arnhem, DE DIRECTEUR.  
20 April 1863.

STOOMBOOTVAART  
OP  
**SCHOTLAND,**  
voor **PASSAGIERS en GOEDEREN.**  
Naar **LEITH,**  
het Stoomschip **VOLUNTEER**, Kapitein JOHN  
CAIRNS, vertrekt Zaterdag 6 Junij, des  
morgens vroeg.  
Adres bij G. LEVINGSTON & ZOON en J. A.  
HOUWENS, Agenten te Rotterdam, en bij DONALD  
R. MACGREGOR, Agent te Leith.

**HENNEP-VEILING**  
te **ROTTERDAM,**  
op Dinsdag den 2 Junij 1863, des middags ten  
12 ure, in de Zaal aan de Scheepmakershaven,  
wijk 1, n.º 499, van:  
**525 Bonden Italiaansche HENNEP,**  
waaronder Ferrara, Merk P. C.,  
**22 " gehekelde Italiaansche**  
**HENNEP,**  
**266 " Hongaarsche HENNEP en**  
**HEEDE,**  
**76 " Badensche DITO DITO,**  
**BENEVENS**  
**316 " Beijersche en Saksisch**  
**VLAS**  
en **47 Tonnen Zweedsche PEK.**  
Bij Kavelingen, zoo als nader bij Notitie zal worden  
aangegeven.  
Nadere informatie zijn te bekomen bij de Makelaars  
**MONTAUBAN VAN SWIJNDREGT.**

**Openbare Vrijwillige**  
**VERKOOPING.**  
De Notarissen **PAATS en NIERSTRASZ**, resi-  
derende te Rotterdam, als last hebbende van hunnen  
Principaal, zijn voornemens om op Woensdag den 3  
Junij 1863, des namiddags ten 5 ure, in het Lokaal  
voor Publieke Verkoopingen, aan de Gelderschekade  
aldaar, te Veilen en te Verkoopen:  
Een hecht en sterk  
**HUIS,**  
met diverse ACHTERHUISJES, BOVENWO-  
NINGEN en **ERVE**, aan de zuidzijde van de  
Hoogstraat, wijk 11, n.º 285, te Rotterdam, bij het  
Kadaster bekend in sectie N, n.º 211, 212, 213 en  
214, ter grootte van 2 Roeden 12 Ellen, met een  
Aandeel in een gemeenen Gang daarnevens,  
Kadastraal bekend sectie N, n.º 215.  
Grondlasten over 1863 f 112.75.  
In diverse gedeelten Verhuurd per maand en per  
week, te zamen voor f 1068.80 's jaars.  
Te aanvaarden den 1 Augustus 1863.  
Te bezichtigen twee dagen vóór en op den dag der  
Veiling, van 11 tot 3 ure, op vertoon van een  
Permissiebiljet, verkrijgbaar ten Kantore van genoemde  
Notarissen, in den Oppert, wijk 6, n.º 8, te Rotter-  
dam, alwaar tevens alle verdere informatie te be-  
komen zijn.

**Openbare Vrijwillige**  
**VERKOOPING.**  
De Notaris **WILLEM HENDRIK VAN**  
**MEUKEREN**, residerende te Rotterdam, als last  
hebbende van zijn Principaal, is voornemens om op  
Woensdag den 10den Junij 1863, des namiddags ten  
5 ure, in het Notarishuis, aan de Gelderschekade te  
Rotterdam, publiek te Veilen en te Verkoopen:  
N.º 1. Een hecht, sterk, weldoortimmerd en goed  
onderhouden **HUIS**, bestaande uit **BENEDENHUIS**  
met afzonderlijke BOVENWONING, mitsgaders **ERVE**  
en **GANG of OPEN PLAATS**, wordende in het  
Benedenhuis de **Metselaars-Affaire** uitgeoefend,  
alles staande en gelegen aan 't Achter Klooster te  
Rotterdam, wijk 11, n.º 690, bevattende het Beneden-  
huis een ruim WOONHUIS, ingerigt tot **Metselaars-  
Winkel**, met KANTOOR en ruime BERGPLAATS,  
Twee KAMERS, ZOLDER en VLIERING, en de  
BOVENWONING Vijf KAMERS, ZOLDER en VLI-  
ERING, terwijl het geheel alle zoodanige Gemakken  
bezit als tot eene goede Woning behooren.  
Het Benedenhuis is in eigen gebruik, terwijl de  
BOVENWONING is verhuurd in vijf gedeelten,  
te zamen ad f 5.40 in de week of f 280.80 in  
het jaar.  
N.º 2. Twee **HUIZEN**, ingerigt tot Vier WO-  
NINGEN, mitsgaders een afzonderlijk GEBOUW,  
dienende tot Smids-Werkplaats, **OPEN GROND** en  
**ERVEN**, staande en gelegen achter in een Gang,  
uitkomende aan 't Achter Klooster, te Rotterdam,  
wijk 11, n.º 688.  
De gemelde twee Huizen zijn verhuurd in vier  
gedeelten, ad f 3.60 in de week of f 187.20  
in het jaar.  
De voorschreven Perceelen zijn te zamen bij het  
Kadaster bekend in sectie M, n.º 748 en 749, te  
zamen ter inhoudsgrootte van 1 Roede 60 Ellen en  
aangelegd in de Grondbelasting over 1863 met  
f 48.82.  
Bij den Afslag zullen de Perceelen eerst afzonderlijk  
en daarna gecombineerd ter Verkoop worden voor-  
gesteld.  
De te veilen Onroerende Goederen kunnen worden  
aanvaard bij de betaling der Kooppennningen op 10  
Augustus 1863, en zijn te bezichtigen twee dagen vóór  
en op den dag der Veiling, des namiddags tusschen  
12 en 3 ure, op vertoon van een Permissiebiljet,  
verwijzend ten Kantore van voornoemden Notaris  
**VAN MEUKEREN**, in den Oppert te Rotterdam,  
alwaar inmiddele nadere informatie te bekomen zijn.

**BONNETERIE**  
**CHENISES SUR MESURE,**  
**CHS. COUCKE,**  
**515, Hoogstraat.**

**Openbare Vrijwillige**  
**VERKOOPING.**  
De Notarissen **DALEN, LAMBERT & VAN**  
**WIJNGAARDEN**, residerende te Rotterdam,  
als last hebbende van hunne Principalen, zijn van  
meening om op Woensdag den 17 Junij 1863, des  
namiddags ten 5 ure, in het Lokaal der Publieke  
Verkoopingen, aan de Gelderschekade te Rotterdam,  
in het openbaar te Veilen en te Verkoopen:  
N.º 1. Een extra hecht, sterk, wel doortimmerd  
en aller aangenaamst gesitueerd **HUIS**, bevattende  
eenige met Georneerde **VERTREKKEN, KANTOOR,**  
grote **KEUKEN, KELLER, ZOLDER, REGEN-**  
**WATERBAK** en verders **GEMAKKEN**, alsmede  
**TUIN en ERVE**, staande en gelegen aan de oost-  
zijde van de Schiekade, op den hoek der Nieuwe  
Veemarkt, te Rotterdam, alzo op een der vrolijkste  
en meest gezochte Standen, wijk 14, n.º 366, Kadaster  
sectie C, n.º 1273 en 2875, groot 2 Roeden 40 Ellen.  
Aangeslagen in de Grondbelasting over 1863  
op f 52.26.  
Gefield in eigen gebruik en te aanvaarden den  
1 Augustus 1863 of eerder.  
N.º 2. Een extra hecht, sterk, goed betimmerd en  
wel ter Nering staand **WINKELHUIS**, bevat-  
tende, behalve de **WINKEL**, onderscheidene **KAMERS,**  
grootendeels Gestukadoord en van Stookplaatsen voor-  
zien, **KEUKEN, KELLER, ZOLDER** en verdere  
**GEMAKKEN**, alles in den besten staat, en **ERVE,**  
staande en gelegen aan de Noordblaak te Rotterdam,  
strekkende achter tot aan het volgend Perceel, wijk 4,  
n.º 186, Kadaster sectie O, n.º 552.  
Aangeslagen in de Grondbelasting over 1863  
op f 50.47.  
In eigen gebruik en te aanvaarden 1 Augustus  
1863 of eerder.  
N.º 3. Een extra hecht, sterk, welbetimmerd en  
ruim **PAKHUIS**, met grote **ZOLDERS**, en  
**ERVE**, staande en gelegen aan de zuidzijde van  
den Visschersdijk te Rotterdam, strekkende tot aan  
het vorig Perceel, wijk 4, n.º 190, Kadaster sectie O,  
n.º 551.  
Aangeslagen in de Grondbelasting over 1863  
op f 50.50.  
Waarvan Verhuurd: het Pakhuis tot 1 Mei 1864,  
voor f 170, de Tweede Zolder tot als voren  
voor f 120, beiden per jaar, en de Derde  
Zolder voor f 6 's jaars, terwijl de Eerste  
Zolder, thans overhuurd, vroeger heeft gere-  
deerd f 135 's jaars, makende dus in het geheel  
f 497 in het jaar.  
De Perceelen N.º 2 en 3 zullen eerst separaat en  
daarna gecombineerd worden Afgeslagen.  
De te veilen Panden zullen kunnen worden bezig-  
tigt: N.º 1. Maandag en Woensdag 15 en 17 Junij  
1863, en N.º 2 en 3 twee dagen vóór en op den  
dag der Veiling, allen van des voormiddags ten 10  
tot des namiddags ten 4 ure, mits men voorzien zij  
van een Permissiebiljet, door een der voornoemde  
Notarissen afgegeven, te wier Kantore, aan de Zuid-  
blaak te Rotterdam, inmiddele nadere informatie  
zijn te bekomen.  
**Openbare Verkoopings,**  
ten overstaan van den Notaris **H. SCHUYTEN**,  
te Dordrecht, in het Koffijhuis van **Zahn**, bij  
Veiling op Zaterdag 6 en bij Afslag op Zaterdag  
13 Junij 1863, telkens 's voormiddags ten 11 ure,  
van de volgende hechte, sterke en in goeden staat  
onderhouden  
**ONROERENDE GOEDEREN.**  
N.º 1. Een **HEERENHUIS** en **ERF**,  
ingerigt om in Twee afzonderlijke Gedeelten te worden  
bewoond, staande en gelegen te Dordrecht, aan de  
Varkenmarkt en strekkende tot aan de Knolhaven,  
geteekend A, 343 en 356.  
Dit Pand bevat: aan de Varkenmarkt, beneden,  
een **WIJNPAKHUIS**, met gemetselde Hoken; en  
boven, onderscheidene **KAMERS**, meerendeels Gestu-  
kadoord, Behangen en van Schoorsteenen voorzien,  
waarvan sommige met Marmereen Mantels; **KEUKEN**  
met Havenpomp en **ZOLDER**, en aan de Havenzijde,  
onderscheidene Gestukadoorde en Behangen **KAMERS**,  
waarvan 2 voorzien van Schoorsteenen met Marmereen  
Mantels, alsmede **KEUKEN** met Havenpomp; zijnde  
het geheele Pand voor het overige ruim voorzien van  
**KASTEN, SLAAPPLAATSEN** en andere **GEMAKKEN.**  
Te aanvaarden: het Wijnpakhuis met de Woning  
aan de Varkenmarkt met 3 November 1863,  
terwijl het Huis aan de Knolhaven Verhuurd  
is tot 30 April 1865, tegen f 200 's jaars.  
Grondlasten 1863 f 45.22.  
N.º 2. Een **HEERENHUIS** en **ERF**,  
te Dordrecht, naast vorig Perceel, strekkende van de  
Varkenmarkt tot aan de Knolhaven, geteekend A,  
344, bevattende een Gestukadoorde **GANG**, bevoerd  
met Marmereen Tegels, een Gestukadoord **KANTOOR**  
met afzonderlijken Ingang aan de Havenzijde, onder-  
scheidene Gestukadoorde en Behangen **KAMERS**,  
waarvan 2 met Schoorsteenen met Marmereen Man-  
tels, **KEUKEN** met Havenpomp, **KELLER**, goeden  
**KLEERZOLDER**, en **WIJNPAKHUIS** of **BERG-**  
**PLAATS** voor Wijnen, terwijl het Huis ruim voorzien  
is van al die Geriefelijken, welke in een wel-  
ingerigt Huis voor den Fatsoenlijken Stand ver-  
eischt worden.  
Het Huis Verhuurd tot 1 Mei 1864, met een  
optiejaar, voor f 400 's jaars.  
Grondlasten 1863 f 39.90.  
N.º 3. Een **GEBOUW** en **ERF**, te  
Dordrecht, naast vorig Perceel, strekkende mede van  
de Varkenmarkt tot aan de Knolhaven, geteekend A,  
345, ingerigt: beneden tot **LIKEURSTOKERIJ** van de  
6de Klasse, met ruime Bergplaatsen en Haven-  
pomp, alsmede Gestukadoord en Behangen **KANTOOR**  
met Stookplaats, en boven tot groote, ruime **WONING**,  
met Vrijen Opgang, bevattende onderscheidene Ges-  
tukadoorde en Behangen **KAMERS**, waaronder eene  
Suite, alsmede **KEUKEN** met Havenpomp.  
De Likeurstokerij Verhuurd tot 30 Junij 1864,  
voor f 250 's jaars, terwijl de BOVENWONING  
te aanvaarden is na de voldoening der Koop-  
penningen.  
Grondlasten 1863 f 21.36.  
Voormelde Panden zijn te bezichtigen op 4, 5, 11  
en 12 Junij a. s., van 11 tot 2 ure, met een Consent-  
Bijlet van den Notaris **SCHUYTEN**.  
Nader onderrigt te bekomen ten Kantore van  
voorn. Notaris **SCHUYTEN**, te Dordrecht.

**Openbare Vrijwillige**  
**VERKOOPING.**  
De Notaris **JOHANNES HOGERSDIJK**, resi-  
derende te Rotterdam, als last hebbende van zijn  
Principaal, die daartoe door de Arrondissements-  
Regthank alhier is gemachtigd, is voornemens om op  
Woensdag 3 Junij 1863, in het Notarishuis aldaar,  
publiek te Veilen en te Verkoopen:  
Een zeer hecht, sterk, geheel nieuw doortimmerd  
en uitmuntend ingerigt  
**WINKELHUIS,**  
waarin Zeven Gipsfonteynen en Behangene **KAMERS**,  
meestal van Stookplaatsen en Marmereen Schoorsteen-  
mantels voorzien, zoed **KEUKEN, Waterrijke KELLER**  
uittmuntend bevoornde **WINKEL** en **ERVE**, alle-  
staande en gelegen op het beste gedeelte der Hoog-  
straat, aan de noordzijde dier Straat, schuins over de  
Vlaammarkt, te Rotterdam, gemerkt wijk 7, n.º 84,  
Kadaster sectie K, n.º 1280.  
Aangeslagen in de Grondlasten op f 50.50.  
Zijnde geheel in eigen gebruik en te aanvaarden  
bij de betaling der Kooppennningen op den  
1 November 1863 of vroeger, naar overeen-  
komst met den Eigenaar.  
Nadere informatie te bekomen ten Kantore van  
genoemden Notaris, aan de Korte Hoogstraat te  
Rotterdam, gelijk ook Permissiebiljetten ter bezigtiging  
van het te Veilene twee dagen vóór en op den dag  
der Veiling, van 's morgens 11 tot 's namiddags 3 ure.  
**A F S L A G.**  
Het **HUIS, TUIN** en **ERVE**, staande en  
gelegen in de Hofden, wijk F, n.º 26, te Kralingen,  
laatstleden Woensdag door den Notaris **HENDRIK**  
**JOHANNES VAN DER HOEVEN**, in het Notarishuis,  
aan de Gelderschekade te Rotterdam, geveld,  
zal op Woensdag den 3 Junij 1863, door genoemden  
Notaris, ter zelfder plaatse, worden **Afgeslagen**  
en **Verkocht.**  
**Door E. H. TASSEMEIJER, Boekhandelaar alhier,**  
is verzonden:  
**DE GODSDIENSTIGE BEWEGINGEN VAN DEZEN TIJD,**  
in haren Oorsprong geschetst.  
**VIER VOORLEZINGEN.**  
(I. ORTHODOXIE. II. RATIONALISME en SUPRANATURALISME. III. METHODISME  
en PIÉTISME. IV. MODERNE THEOLOGIE), door  
**D. CHANTEPIE DE LA SAUSSAYE.**  
Prijs f 2.25.  
Voor eenige dagen verzond hij van Denzelfden  
**DE OPPERZAAL,**  
LEERREDE over **HANDELINGEN I, II, III en IV.**  
zijnde N.º 8 van de Derde reeks Leerredenen, waarop de Intekening noz is opengesteld voor f 2.  
Prijs der 1ste en 2de Serie f 3 per Deel.  
**NATIONAAL MUSEUM.**  
De twee jongst verschenen (3e en 4e) Afleveringen van den Jaarvang 1863 van dit meer en meer ge-  
zochte **MAANDWERK** behelzen o. a.: eene Beschrijving der DOORSNIJDING VAN DEN HOK VAN HOLLAND  
tot verbetering van den Waterweg van ROTTERDAM en de overige MAASSTEDEN NAAR ZEE (met eene Schets-  
teekening); — het vervolg van de *Geschiedkundige Schets van AMSTERDAM* HANDEL; — een Levensbericht  
van **LEENDERT KEUS**, eene bijdrage tot de geschiedenis van 1813, inzonderheid der gebeurtenissen te  
Scherpeningen; — Overzicht van **APHRA BEHA'S** merkwaardigen Roman *Oronoko*; — een artikel over **ONDER-**  
**ZEESEHE TELEGRAAFEN** en het leggen van **ONDERZEESEHE KABELS**; — de *krijgstoot der Franschen in Mexico*; —  
over de **AMERIKAANSCH NIGERBEVOLKING**; — *Nieuwe uitvindingen om langs ELECTRO-CHEMISCHEN WEG*  
eene **GRAVURE** te bekomen; — *Uitkomsten der WERELDTENTOONSTELLING*; — *Lier en Zwaard*, van  
**THEODOOR KÖRNER**; — *Bijspraken over 't leven van PRINS ALBERT*; — *'t Huwelijk te Windsor*; — *de*  
*Russische Dogbladers*; — *de Theestruik der Andes*; — *Aardwormen*; — *Gezond verstand tegen Schoolge-*  
*leerdheid*; — *de Vrouw van Thermidor*; — over de waarde der *Autografen*; — **MARIA THERESIA als**  
**Moeder**; — *Stem en Zang*, en vele andere **VERSCHEIDENHEDEN.**  
De inhoud van deze twee Afleveringen getuigt weder van de strekking van dit Tijdschrift, om eene  
nuttige en onderhoudende lectuur te leveren, algemeene kennis in den huisselijken of gezelligen kring te ver-  
spreiden, inzonderheid over **GESCHIEDENIS, LAND- en VOLKENKUNDE, NATUURKUNDE, HANDEL,**  
**NIJVERHEID, KUNST**, in een woord over al die zaken, die de belangstelling van 't algemeen gaande houden.  
Door een groot formaat en *compreste*, doch tevens zeer *duidelijke letter*, staat de inhoud gelijk met  
dien onzer uitgebreidste Tijdschriften. Prijs, per Jaarvang van 12 afl., f 4.80.  
**Uitgave van GEBROEDERS BELINFANTE, te 's Hage.**  
**H. A. KRAMERS** alhier, heeft per Mail  
van *Batavia* ontvangen de navolgende belangrijke  
Brochure:  
**DE KWESTIE**  
OVER DEN  
**GELDSOMLOOP**  
in Nederlandsch-Indië,  
DOOR  
**N. P. VAN DEN BERG.**  
Prijs f 2.60.  
**Nieuwe Uitgave.**  
**ZELFBEWAKING.**  
een geneeskundig Volkshandboek, over  
de genezing der Zenuwenverslapping van het Lichaam  
als een gevolg van geheime gewoonten of buitenapen-  
heden, die de verrichtingen, waartoe de mensch is  
alle mensch in staat stelt, vóór den tijd uitputten,  
alle hoop op nakomingschap vernietigen en het  
huwelijksgelek in gevaar brengen, door de vervulling  
te beletten van de verbindtenissen, die een der voor-  
naamste grondslagen van het leven zijn: — door Dr.  
**LA'MERT**, N.º 37, Bedford Square te Londen, Lid  
van het Heelkundig Genootschap in Engeland, enz.  
Hij is dagelijks ten zijnen huize te consulteren. Wi-  
niet bij hem kunnen komen worden met goed gevolg  
door middel van briefwisseling behandeld, en de  
Geneesmiddelen worden in het geheim en op veilige  
wijze naar alle deelen der wereld verzonden.  
De **ZELFBEWAKING (La Préservation Personelle)**,  
versiert met zeer veel afbeeldingen en voorbeelden, is  
verkoopbaar bij de Boekhandelaars **H. T. HENDRIKSEN**  
Hoogstraat, Rotterdam; **H. A. MEIJER, N. Z.** Voor-  
burgwal, over de Molsteeg, te Amsterdam. De Neder-  
landsche vertaling voor 70 Cents, en franco per post  
85 Cents; de Fransche uitgave voor 50 Cents, franco  
per post 60 Cents. Op franco aanvraag wordt het  
Werkje door het gehele Rijk verzonden.  
**NB.** Men gelieve opmerkzaam te zijn, dat de éénige  
uitgave van dit Werkje, onder toezigt en met  
toestemming van den Schrijver Doctor **SAMUEL**  
**LA'MERT** gedrukt, die is, verschenen bij **H.**  
**A. MEIJER.**

**Openbare Vrijwillige**  
**VERKOOPING.**  
Op Vrijdag den 5 Junij 1863, des voormiddags ten  
10 ure, in het Logement van den Heer A. BROERRE,  
te Ouderkerk aan den IJssel, van:  
**Eene BOUWMANSWONING**  
en **AANBEHOOREN**, benevens diverse Perceelen uit-  
muntend **WEL-, HOOL-, BOUW- en GRIEND-**  
**LAND, WEG en WATER**, alles staande en  
gelegen in de gemeente Ouderkerk aan den IJssel, in  
den polder de *Kromme en Geer*, te zemen groot ruim  
19 Bunders. Verhuurd, voor zooveel de Bouwman-  
s woning en Aanbehooren aangaat, tot den 1 Mei, en  
voor zooveel de Landerijen betreft, tot den 22 Februarij,  
beide des jaars 1866, tegen f 800.— in het jaar.  
Grondlasten over 1863 f 63.97. Polderlasten  
over 1863 en Krimpenerwaards- en Dijklasten  
over 1863, beide f 3 per Bunder.  
Nadere informatie ten Kantore van de Notarissen  
**G. J. SPRUYT**, te Ouderkerk aan den IJssel, en  
**D. C. KLEY**, te Cappelle op d'IJssel.  
**Openbare Aanbesteding.**  
**BURGEMEESTER en WETHOUDERS** van  
**Rotterdam** zullen op Vrijdag den 19den Junij  
1863, des namiddags ten 1 ure, ten Raadhuis aldaar,  
Aanbesteden:  
**Het VERNIEUWEN in IJZER-**  
**CONSTRUCTIE van de OPHAAL-**  
**BRUG over het Stokrischverlaat**  
**aan het Hofplein.**  
Alles nader omschreven in het Bestek, de Voor-  
waarden en de Teckeningen, die van heden af, op  
de gewone dagen en uren, ter lezing liggen op de  
Plaatelijke Secretarie en het Stads-Timmerhuis te  
Rotterdam, en welk Bestek en Voorwaarden voor den  
prijs van 15 Centen verkrijgbaar zijn bij de Wed.  
**P. VAN WARSBERGE en ZOON**, Boekdruckers, in den  
Houtuin, wijk 11, n.º 194.  
Nadere inlichtingen zijn te bekomen aan gemeld  
Timmerhuis.  
**STADS-HERBERG. — NIEUWE WERK.**  
**Duitsch Zomer-Théâtre,**  
IN DE ZAAL DE MAAS.  
**HEDEN AVOND VOORSTELLING,**  
door het uitmuntend Gezelschap van het Grand  
Théâtre te Amsterdam, onder Directie van den Heer  
**VAN LIER.** Entrée 25 Cts.  
**Plaats WILLEM TELL**  
(Kruiskade).  
Op **HEDEN ZONDAG 31 MEI** en  
**DINGSDAG en VRIJDAG 2 en 5 JUNIJ:**  
**ZOMER-THEATER**  
VAN HET  
**KOORPERSONEEL.**  
Aanvang 8 ure. Entrée 25 Cents.  
Programma's zijn aan het Lokaal verkrijgbaar.  
**R. HENNEBERG.**  
**VERTREK der SPOORTREINEN.**  
**Hollandsche Spoorweg.**  
Van Rott. naar Amst.: 7.10, 9.10, 10.30, 1.45, 3.25, 7.45  
" " alleen naar 's Hage: 5.45 's nam., 9.45 's avonds  
" " naar Schiedam op de werkdagen: 12 's middags  
" Amst. naar Rott.: 7.10, 9.10, 11.40, 2.40, 4.30, 7.40  
" 's Hage " " 6.50, 9.16, 10.42, 1.50, 4.15, 6.43,  
8, 9.53  
Aank. te Rott.: 7.30, 10.3, 11.23, 2.37, 4.55, 7.30, 8.45, 10.40  
Vertrek van **Rijn-Spoorweg.**  
Rotterd.: 6.30, 8.15, 10.30, 12 (werkd.), 12.35, 2.20, 4.05  
(werkd.), 5.50, 7.50, 9.10.  
Amsterd.: 6.35, 6.55, 8.20, 11.05, 12.30, 2.40, 4.25  
(werkd.), 6.25, 8.0, 9.  
Arnh. n. Utr.: 6.10 (werkd.), 7.45, 10.20, 12, 1.55, 6.05,  
7.15, 7.45.  
Utrecht n. Rotterd.: 6.50, 8.15, 9.05, 12.20, 1.20, 3.40, 5.30  
(werkd.), 7.40, 9.45.  
Gouda n. Rott.: 7.10, 9.04, 9.35, 1.15, 1.57, 4.37, 6.24  
(werkd.), 8.18, 10.32.  
Aank. te Rott.: 8.20, 9.40, 10, 1.50, 2.25, 5.10, 7 (werkd.)  
8.40, 11.10.  
**Spoorweg Antwerpen-Rotterdam.**  
Van Rotterdam: 10.30 's morg. en 3.10 's namidd.  
" Breda: 6.45 's morg., 12.40 's midd. en 5.35 's namidd.  
" Antw.: 7.50 's morg., 12.20 's midd. en 5.50 's namidd.  
de laatste alleen tot Breda en Moerdijk.  
**Gedrukt en uitgegeven bij**  
**G. en C. A. VAN BEYN, te Rotterdam.**



Meekrap voortdurend stil en zonder handel.  
Veevaren stil; van Palmolie vonden 45,000 kil.  
prima ex Anonimo koopers; noteeren prima bij partij f 20 1/2  
a 21. Cocosolie onveranderd. 50 vts. Amerik. Reuzel  
tot f 2 1/2 gedaan. Petroleum stiller, 300 vts. zeilend  
tot f 3 1/2 afgegeven.  
Hennep niets van belang omgegaan, in afwachting  
der veiling op 2 Juni.

Peper. Uit de eerste hand afgedaan 365 b. per  
Doelwijk, tot 21 c. entrepôt.

**Rotterdam 31 Mei.**  
Verkoopen, Invoeren en Voorraaden van de volgende  
artikelen, gedurende de maand Mei:

**VERKOOPEN TE ROTTERDAM.**

Balen KOFFIJ.	ord. a. g. ord. bleek groena.	4 1/2 a 4 3/4 c.
4800	Java, blank a bleek geelachtig.	46 " 47 1/2 "
2600	" " " " " " " " " "	48 " 49 " "
600	" " " " " " " " " "	50 " 51 " "
2700	" " " " " " " " " "	52 " 53 " "
900	Padang, bleek groena, a blank.	45 " 46 1/2 "
700	Santos, goed groenachtig.	42 1/2 " 43 1/2 "

12,300 Balen KOFFIJ.

THEE met eenigen omzet in de 2de hand; in Chin.  
Congo tot 95 a 100 c. voor goed ord. en 85 c. voor redelij  
goed, iets stoffiger. Afgedaan uit de hand ca. 1100/4 k.  
Chin. Congo ex Sunda, tot geheimen prijs; opgehouden in  
veiling 1 April II.

Balen RIJST.	3800 Java, grof blank.	f 12 1/2 a 14
	9000 Arracan, ord. gebroeid a goede soort	
	Rangoon en Bassein.	5 1/2 " 6 1/2 "

12,800 Balen RIJST.

300 Balen PEPPER.

**ROTTERDAM.**

— Iste hand: —

In Meis:	Invoer.	Voorraad.
	1862.	1863.
Koffij, N.H.M. O.-I. b.	21100	22800
dito dito d. v.	—	—
dito Partic. d. v.	6000	5000
dito " W.-I. b.	600	100
dito " d. v.	—	—
Thee. k.	8900/4	1600/4
Rijst. v.	36900	10700
Peper. b.	1300	400

**NEDERLAND.**

Koffij, N.H.M. O.-I. b.	81800	43700	386200	325200
dito dito d. v.	—	—	—	—
dito Partic. d. v.	11500	20800	12700	23500
dito " W.-I. b.	8900	100	9000	1600
dito " d. v.	—	—	—	—
Thee. k.	13150/4	2100/4	30800/4	18000/4
Rijst. v.	58200	11400	66900	43000
Peper. b.	1500	2550	9100	5900

**Nederlandsche Handel-Maatschappij, in**

alle havens:

Onverkochte. Noten. Foelie. Nagelen. Kaneel.

Voorraad SPECERIJEN.

31 Mei 1861.	2091 v.	602 v.	1059 v.	2636 fard.
31 " 1862.	2711 " 715 "	400 " 1706 "		
31 " 1863.	1954 " 960 "	— " 1065 "		

Onverk. (1861. 253,000 b. Java, 671 v. en 1390 b. Ceyl.

Voorr. Koffij. 1862. 386,200 " " " " " "

31 Mei 1863. 325,200 " " " " " "

31 Mei 1863. Amst. 76,813 b.

Rottd. 45,759 "

Dordr. 7111 "

Middl. 6298 "

Schied. 8073 "

14,374 b.

Van 1 Jan. tot 31 Mei

1861. 200,685 b. 1861. 552,931 b.

1862. 92,683 " 1862. 413,600 "

1863. 16,681 " 1863. 359,782 "

Aflever. Koffij. 1861. 200,685 b. 1861. 552,931 b.

in Mei 1862. 92,683 " 1862. 413,600 "

1863. 16,681 " 1863. 359,782 "

Totale Voorraad van Koffij in Nederland.

31 Mei 1862. 31 Mei 1863.

Voorraad op Ceelen (2de hand). 77,500 b. 144,400 b. O.-I.

Onverkochte Voorr. bij de N.H.M. 386,200 " 325,200 " dito

Bij particulieren. (1ste hand). 12,700 " 23,500 " dito

" dito " " " 9000 " 1600 " W.-I.

485,400 b. 494,700 b.

Voorraad van Banca TIN op Ontvang-Cedullen, den

31 Mei.

1862. 1863.

Te Amsterdam. 5850 blokk. 14,812 blokk.

" Rotterdam. 12,550 " 18,380 "

" Middelburg. 1500 " 1500 "

19,900 blokk. 34,692 blokk.

Afgeleverd in Mei. 6400 blokk. 4760 blokk.

Nieuwe Voorraad 31 Mei. 152,219 blokk. 104,686 blokk.

**Schiedam 30 Mei.**

Granen. Verkocht: Rogge, 147 @ Libau f 226 cont.

Moutwijn, per Ned. vat zonder fust f 10.25

Jenever, " " " " " " " " " " " "

Amst. Proef., " " " " " " " " " " " "

Alles zonder de belasting.

Spoeeling per Ketsel. 1.40

**Delft 30 Mei.**

Kaas. Heden zijn de prijzen geweest f 16 a f 20; ter

markt zijn verkocht 109 stapels, wegende 35,203 Ned. @.

**Amsterdam 30 Mei.**

(Overzicht der week.)

Koffij voortdurend stil.

In Thee is niets bijzonders omgezet.

Suiker. In Ruwe ging niets meldenswaardigs om en

de markt in eene lusteloze stemming, zonder afdoeningen.

Prijzenotering onveranderd. Geraff. zonder eenige afdoe-

ningen bij de raffinadeurs; de tweede hands partijen met

dadelijke levering worden laag aangeboden, zonder grooten

kooplust. Kandij met tamelijk veel handel. Stroop en

Basterd in een doen.

Rijst. Alhoewel geen afdoeningen in ongep. plaats

vonden, daar er geen toevoeren waren, is de stemming

voor het Artikel nog al vast; eene partij van 11,871 b.

ongep. Rangoon, per J. U. Brookman, zal aanst. week

bij inschrijving worden aangeboden. In gep. was de omzet

hoofdzakelijk tot de cons. bepaald. Naar grove soorten

bestond iets meer vraag, doch de houders zijn over het

gemeene te hoog gestemd.

Vruuchten. Na de afdoening van 1200 v. Samos

Rozijn vonden uit de eerste hand geen afdoeningen meer

plaats en bepaalde de omzet zich tot de tweede hands

zaken. Krenten minder begeerd.

Specerijen. Noten n. 1 iets meer gevraagd, als-

mede Nagelen. Vanille meer begeerd.

Tabak. Gedurende deze week werden alhier afge-

daan 55 v. Maryland ex Bremerhaven, en 21 v. dito,

zeilende per Arnold Booring. Op 4 Juni zullen alhier

geveild worden 1354 p. Brazil, aangevoerd van Bahia per

Derwent van Cowes ex Trijnt, en 1906 p. dito, aange-

voerd van Bahia per Ravenswheel. Voorraad 1953 v.

Maryland, 15 v. Kentucky, 36 v. Steelen, 86 k. Seedleaf,

6076 p. Brazil en 3542 p. Java.

Katoen met geringen handel.

Tin. In Banka had weder een levendige handel

plaats tot f 78 3/4 a 79 1/2.

**Broegerijzen enz.**

In afwachting der veilingen

op 3 juni met weinig handel. Van Bindrottingen kwamen

aan de markt 1900 bossen, per Quartet, die grif koopers

vonden.

Potasch onveranderd en stil; een partijtje Petersb.

is tot f 16 gedaan.

Indigo blijft in eene vaste stemming; bij particulieren

zijn ca. 250 k. aangevoerd die spoedig aan de markt komen.

**Verwhouten.**

Laguna Camp. en Dom. vinden tot

onveranderde prijzen vrij geregeld nemers. Geelhout

zonder voorraad. In Roodhout is niets omgegaan, met

uitzondering van een partijtje Sapa, dat tot vaste prijzen

nemers vond. Eene partij Kadraughout werd aangevoerd

en is van boord te ontvangen te koop.

Harst. Zoowel Amerik. als Fransche zijn weder

eenige kleine afdoeningen te vermelden.

**Petroleum.**

De stemming blijft goed doch is de

kooplust minder levendig, evenwel vonden 300 v. op spoe-

dige levering en 50 v. op September-levering tot vasten

prijzen nemers.

**Meekrap onveranderd.**

Vetwaren. Talk vergeten. Smeer zonder handel.

Reuzel stil; puik prima kwal. te koop tot f 27, afwij-

kende moeilijker te plaatsen. Cocosolie zonder voorraad.

Amerik. Spek f 44, 42; dito Vleesch f 36, 40. Van

Palmolie valt niets bijzonders te vermelden. Traan onver-

anderd. De Anjovisvisscherij blijft weinig of niets ople-

veren, waardoor de stemming wilzig is; in den loop dezer

week is gedaan 1862r tot f 11 a 13, 1861r tot f 9, 1860r

tot f 7 1/2 a 8 1/2, 1859r en 1858r voor alsoog zonder attentie.

Van Sterke Dranken is niets bijzonder te ver-

melden; Jenever Amst. proef f 16, Amerik. dito f 17 1/2,

Londen dito f 19.

**Melasse.**

Wij vernemen de afdoening van ca. 450

fusten nieuwe Cuba.

**Tabak.**

Heden zijn uit de eerste hand afgedaan

30 v. Maryland, per Edmund.

**Rogge.**

Heden verkocht op levering Oct. f 198.

Staat van Granen en Zaden gedurende de maand

Mei: Aanvoer uit Zee: 786 l. Tarwe, 1730 l. Rogge,

188 l. Boekweit, 11 l. Erwtten, 117 l. Gerst, 4 l. Raap-

zaad, 106 l. Lijnzaad, 595,000 @ Tarwemeel; van de

rivieren: 22 l. Tarwe, 50 l. Rogge, 21. Gerst, 500,000 @

Tarwemeel. Uitvoer naar Zee: 7 l. Erwtten, 31. 9 mud

Boonen, 17,223 @ Tarwemeel. Doervoer naar de rivieren:

134 l. Rogge, 45 l. 5 mud Gerst, 24 l. 18 mud Raapzaad,

147,121 @ Tarwemeel. Opslag in Entr.: 26 l. Tarwe,

Uitslag uit Entr.: 183 l. Rogge, 24 l. 18 mud Raapzaad,

84 l. Lijnzaad.

**Groningen 29 Mei.**

Granen enz. De aanvoer was heden gering. Tarwe

bijna niets aangevoerd. Rogge weinig gevraagd. Boekweit

ruim prijshoudend. Gerst door Pelders gezocht. Dikke

Haver niet driftiger. Witte en Zwarte Voer meest als

voren. Paardenboonen stil. Gort weder iets hooger.

Raapolie f 47 1/2. Lijnolie f 45.

**Londen 29 Mei.**

Suiker met goeden handel tot vastere prijzen, in

enkele gevallen werd zelfs 3 d. hooger besteed dan in het

begin der week. Van W.-I. werden 1190 v. afgedaan.

150 v. Surin. bedongen 32/6, 217 v. dito 33/6. 367 v.

Cuba n. 8 1/2 bedongen zeilende 21/6. 2484 k. Havana

n. 13 zeilende 23/3 en 2144 k. dito goed n. 12 1/2 dito 23/6.

Rum. Mauritius 1/4. Koffij. Native Ceylon is deze

week 1/4 lager; mool ord. grof 75/6, goed ord. 71/6 a 73/6.

Plantation met meerder handel tot eenige prijzverbetering.

1550 z. ord. Rio bedongen zeilende 64/9. Rijst laag;

Cargo en Ballam iets hooger. Verkoopen 12,000 b. tot

8/ a 8/9. Campechehout. Tabasco £ 6.17.6 a 7.

Katoenstil. Lijnzaad in een doen; Calcutta op levering

66/6. Metalen. Tin met belangrijke omzettingen tot

iets hoogere prijzen; Straits 126 a 131/6. Schotsch Gietijzer

50/9. Olie. Lijn- stil 45/6, Juli/Dec. 43/6; Raap- als

voren; Cocos- stil; Palm- 36/6 a 37/6; Terpentin- onver-

anderd; Petroleum flauw 1/8 a 1/9. Talk stil; loco

43/ a 43/6, Juni 43/6, Oct./Dec. 46/6.

Graanmarkt met kleinen toevloer, alleen van buitenl.

Haver kwamen groote partijen ter markt. Tarwe met rede-

lijke vraag tot vorige prijzen. Meel prijshoudend. Gerst

in een doen. Boonen en Erwtten prijshoudend. Haver

met redelijken handel als voren. Lijnzaad hoog in prijs.

Raapzaad stil. De aanvoeren van 25 tot 28 dezer bedroegen:

Tarwe 6030 q., Gerst 5140 q., Haver 36,150 q., Meel 1440 z.

**Weerkundige Waarnemingen op 30 Mei 1863. — 8 uur v. m.**

NAMEN der PLAAZEN.	BAROMETRISCH te Maasticht en verschil.	WIND. rigting. kracht.	TEMPERA-TUUR. Celsius.	TOESTAND DER Lucht.	Zee.
Hartlepool.	+ 1.0	O.Z.O.	+ 13.3	bewolkt.	slecht water.
Groningen.	- 1.2	N.W.	+ 13.0	—	—
Heide.	- 0.5	N.W.	+ 12.3	—	—
Yarmouth.	—	N.N.W.	—	schoon.	—
Vilafingen.	- 0.4	N.N.W.	+ 15.6	—	—
Maasticht.	761.6	W.	+ 17.8	—	—
Portsmouth.	+ 3.4	N.W.	+ 16.1	betrokken.	gewoon.
Plymouth.	+ 3.3	N.	+ 18.9	schoon.	slecht water.
Havre.	- 3.0	N.W.	+ 13.0	regen.	stil.
Paris.	+ 0.2	N.W.	+ 12.3	betrokken.	—
Brux.	+ 3.1	N.N.O.	+ 11.8	zwaar bewolkt.	slecht water.

Alsoo grootste verschil in Nederland M 1. 2 G; generaal idem Po 6. 4 Hv.

**Scheepstijdingen.**

**Brouwersh. (N) Aang.**

30 mei Touch-me-not, Salt, Cardiff

(opgez. n. Moerdijk)

Nova Zembla, Mammes, Helvevoetelus

Jan Daniel, Tweede, d. 0

Verloren.

30 India, Vouck, Batavia

Xulla, Black, Helvoet

Helvevoet (NW.) Aang.

30 mei Lydia, Jones, Liverpool

Margaret, Salbell, d. 0

Mary Ann Melville, d. 0

Wellsted, d. 0

Rapid, Sharp, Cardiff

Mary Martha, Davey, d. 0

John Sharp, Mitchell, d. 0

Queen, Bowman, Whitehaven

Queen of the Tyne, Bedlington, Newc.

True Briton, Lovell, d. 0

Hollander, Kruyt, Ardrossan

Minna, Short, Leith

Osprey, Rawson, Boness

Vesta, Pedersen,



**Antwerpen 29 Mei.**  
Koffij vast. Gransen onveranderd; roode Amerik. Tarwe 7 1/2; Fransche Rogge 7 1/4 ent. Ollezaden stil. Huiden met regelmatige vraag; heden werden afgedaan van gedr. kav. 349 a 55 c., kav. 240 a 38 1/2 c., kav. 34 a 41 c., kav. 37 a 47 c. en kav. 234 a 57 c. Petroleum. 200 vts. per Sept./Dec. bedongen fr. 57, licht gele loco fr. 65.  
**Havre 27 Mei.**  
Katoen. De verkoopen bedroegen gisteren niet ten volle 500 b.; heden is er goede vraag en tot 3 ure werden reeds 1500 b. afgedaan; Tinnevelly bon ord. loco fr. 209 a 210, per Mei fr. 210, per Junij fr. 200 a 205, per Julij fr. 200, per Aug. fr. 196. Koffij. Haiti fr. 86. Suiker. Antilles n. 4 fr. 46 1/2 cons. Huiden. Rio Janeiro gez. Ossen-fr. 45. Potasch. Amerik. fr. 37. Reuzel. Eetb. Amerik. fr. 45, dito voor fabrieken fr. 42 1/2. Gransen. Roode Amerik. Tarwe fr. 57 cons.  
**28 Mei.**  
Katoen stil tot vorige prijzen; in andere artikelen ging weinig om.  
**Hamburg 29 Mei.**  
Koffij vast; verkecht zeilende 1000 b., loco 4000 b. Dom., en ca. 4000 b. Rio en Santos tot 7 1/2 a 8 1/2 sch. Zink. Verkecht loco 4000 c. tot 11 mb. 8 sch., 2000 c. Sept./Oct. tot 11.10. Raapolie per Mei 31.14 a 12, per Oct. 29.10 a 8. Gransen. Tarwe zonder handel. Rogge van Elbing 80 & tot 72 rth. loco, verkecht, van Dantzig 80 & per Sept./Oct. tot 74 1/2 aangeboden, 73 te maken.  
**Havana 6 Mei.**  
Suiker. De markt voor gekleide bleef in de eerste dagen na de afzending van ons laatste marktbericht flaauw op 5 1/2 r. voor n. 12, tegen het midden der maand April echter openbaarde zich eenige vraag en daar te gelijk verscheidene planters, die vroeger weigerden tot 6 r. te verkoopen, nu tot dien prijs loslieten; ging er vrij veel om; wel trachten eenige buitenlandse huizen den prijs op 5 1/2 r. te doen dalen, doch ten gevolge van de vele inkoopten bleef de stemming vast en werd zelfs ten slotte 6 1/2 r. betaald. Witte Suiker voor de Russische markt ging deze week 1/2 r. vooruit. Men noteert n. 5 a 10 1/2 a 5 1/2 r., n. 11 a 12 1/2 a 6 1/2 r., n. 13 a 14 1/2 a 6 1/2 r., n. 15 a 17 1/2 a 8 1/2 r., n. 18 a 20 1/2 a 10 1/2 r., Wit infer. a sup. 10 a 13 1/2 r. Voorraad zoo hier als te Matanzas 380,000 k., terwijl men verwacht dat de oogst dit jaar klein zal zijn. Muscovados Common 4 1/2, fair 5 1/2, goed tot sup. 5 1/2 a 5 1/2. Melassen stil; Clayed 2 1/2 a 2 1/2. Muscov. nom. 3 1/2 r. Rum \$ 23 en 29. Honig \$ 3 1/2 a 3 3/4. Was. Witte Havana \$ 12 1/2, Port Principe \$ 12; gele \$ 7 1/2 a 8 1/2.  
INVOER-ARTIKELN met levendigen handel in de eerste helft der vorige maand, doch de handel is thans zeer stil. Kaarsen. Compositie met veel voorraad \$ 2 1/2 a 30. Kaas. Holl. ex Nicot \$ 30, ex Anglo \$ 28. Hooi flaauw met belangrijken aanvoer; 320 b. ex Leda van Rott. bedongen slechts \$ 2 1/2. Vrachten flaauw, naar Europa 2 1/2 lager. Wissel op Europa 1/2 % lager, Londen 7 a 7 1/4 % premie, Parijs 6 a 5 1/2 % disc.

**Kaapstad 18 April.**  
Ofschoon niets bijzonders te vermelden valt, is in de afgelopen maand vrij veel in Producten en Invoer-ARTIKELN omgegaan, van laatstgenoemde is de markt goed voorzien. Men noteert: Kaarsen, Spermacetie Holl. zwart 1 1/4, ligte 1 1/2. Lijnolie, gek. 4/6, ongek. 4/6. Raapolie 5/6. Verwwaren: Menie 44/1. Loodwit 36/1, zwart 25/1, groen 28/1. Westph. Hammen 1/1. Kaas. Gouda 1/1, Edam 3/3. Crushed Suiker 5 a 5 1/2 d. Koffij, Java 84/ a 85/1. Jenever in kelders van 4 gall. 35/ a 36/1, dito van 2 gall. 18/ a 19/1. Uitvoer-ARTIKELN. Huiden, gedr. Ossen- en Koe- 15/ a 19/6. Horens 30/ a 45/1. Talk 8 a 9 d. Ivoor 4 1/3 a 50. Brandwijn 2 36. Wol, vette 8 a 8 1/2 d., gew. 14 a 14 1/2 d. Te Port Elisabeth werd betaald voor vette 8 1/2 a 9 1/2 d., gew. 1 1/2 a 1 1/5. Vrachten. Naar Londen Wol 1 a 1 1/2 d. Huiden 40/1. Te Algoabaai biedt men voor Wol vette 1 d., gew. 1 d. Vellen 8. Wissel op Engeland iets flaauwer; Schatk.-Bills 30 d. z. 1 pc. premie, Bank-Bills 30 d. z. 1 pc. premie, Handelspapier 90 d. z. 1/4 % disc.

**DE VRIEND VAN IEDEREEN.**  
De Zalf en Pillen van HOLLOWAY.  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**Prachtige Geccstumeerde OPTOGTEN**  
in de maand November,  
tijdens het Vijftigjarig Jubelfeest onzer  
Nationale Onafhankelijkheid.  
Ter eere onzer Voorvaderen en uit achting  
voor Oranje en Nassau.  
Informatien bij HH. Boekhandelaars en bij den  
Secretaris VUYK, Leuvehaven, bij wien alle inlichtingen te bekomen zijn, alsmede de Teekening.

**Boekhouder gevraagd.**  
Tegen een Salaris van f 600 met jaarlijksche opklimming, wordt te Rotterdam gevraagd: Een bekwaam **BOEKHOUDER**, om zoo spoedig mogelijk in dienst te treden. Alleen zij die goede getuigschriften kunnen produceren komen in aanmerking. Eigenhandige Brieven. franco onder letter M, bij de Boekhandelaars VERBRUGGEN & VAN DUYM, in de Hoofdsteeg te Rotterdam.

**Een SMIDSKNECHT**  
GEVRAAGD, op zeer voordeelige  
Voorwaarden, hezij Gehuwd of Ongehuwd, mits het Boerenwerk grondig verstaande, bij C. VAN DER SIJS, te Poortugaal. Brieven franco, of liefst in Persoon.

**PILULES DEHAUT**  
Deze nieuwe samenstelling, gegrond op beginselen onbekend aan de vroegere geneeskundigen, beantwoordt op de meest gelukkige wijze aan alle vereischten van het vraagstuk der geneeswijze door purgeermiddelen. In tegenstelling van alle andere purgeermiddelen, werkt het eerst op eene voldoende wijze, als het te gelijker tijd met zeer goede spijsen en zeer versterkende dranken genomen wordt. De werking is steeds zeker, heiguen met sedlitzwater en andere purgeermiddelen niet altijd het geval is. De dosis is naar den omdorm of krachten der personen gemakkelijk te bepaalen. Kinderen, grijsaards en de allerzwakste zieken verdragen het zeer gemakkelijk. — Een ieder kiest tot gebruik van het medicament het uur en den maaltijd, die het beste met zijne gewone bezigheden overeenkomen. De vermoedens na de purgatie geheel en al ophoudende door de voorgeschrevene goede voeding, zoo valt het zeer gemakkelijk zoo dikwijls als het noodig is van het middel gebruik te maken. — De artsen, die dit middel aanwenden, ontmoeten geene zieken meer, die aarzelen te purgeren onder voorwendsel van slechten smaak of uit vrees van te verzwakken. De duur der behandeling is geen hindernis meer en indien b.v. de ziekte het vereischt, dat men twintigmaal achtereens purgeert, dan is men niet meer bevreesd, om voor het einde te moeten ophouden. — Deze voordeelen zijn nog belangrijker als het geldt ernstige ziekten, b. v. zweelingen, verstoppingen, huidziekten, slijmvlodenden vele andere voor ongeneeslijk gehoudene ziekten, maar die voor eene regelmatige en lang voortgezette purgerende geneeswijze wijken.

Zie het Handboek van de purgerende geneeswijze van Doctor DEHAUT, een deel, van 268 pagina's. Wordt gratis toegezonden op eene franco gedane aanvraag. Parijs, Apotheek van Doctor DEHAUT, en in de goede Apotheken van Europa, f 2.50 en f 1.50.

Voor Rotterdam verkrijgbaar bij den Heer F. E. VAN SANTEN KOLFF.

**DE VRIEND VAN IEDEREEN.**  
De Zalf en Pillen van HOLLOWAY.  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste tweemaal daags over den rug of over de borst wrijven. De uitwerking van de Zalf is beter wanneer men de plaats waar dezelve op gewreven moet worden eerst met warm water afwascht en ze goed opdroogt. Het resultaat dat deze samenwerkende middelen geven is verbaazend. Binnen den tijd van eene week zal men beterschap bespeuren, en die beterschap zal steeds toenemen; de eetlust keert terug, de korthed van adem houdt op en de drooge kugheinde hoest verdwijnt langzamerhand.

**DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.**  
De Tering wordt bijna gewoonlijk voorafgegaan door groote zwakheid, hoesten, verlies van eetlust en gloeiing in het aangezicht.  
Door de zekere en weldadige werking van de onschathbare middelen van HOLLOWAY zullen deze ellendige voortteekenen weggenomen worden. Men moet dadelijk beginnen met de Pillen te gebruiken en de Zalf ten minste twe